

Làih-jih Seuhng-dai Ge
嚟自 上帝 嘅
Hóu-siu-sik
好消息

Yuht-yúh Ping-yām Bān
粤语 拼音 版

Dím-yéung chùhng nī bún chaak-jí dāk-yik
点样 从 呢 本 册子 得益

Nī bún chaak-jí haih waih-jó bōng-joh néih hohk-jaahp Sing-gīng yìh sé ge
呢 本 册子 系 为 咗 帮助 你 学习 圣经 而 写 嘅。
Chaak-jí ge múih yāt fo dōu yáuh géi go mahn-tàih yuhng chōu-tái pàaih-yan
册子 嘅 每 一 课 都 有 几 个 问 题 ， 用 粗 体 排 印 。
Hái mahn-tàih hah-mihn múih yāt dyuhn git-méih dōu yáuh chāam-háau
嘅 问 题 下 面 ， 每 一 段 结 尾 都 有 参 考
gīng-màhn néih hó-yíh dá-hōi jih-géi ge Sing-gīng hái gīng-màhn yahp-mihn wán
经 文 ， 你 可 以 打 开 自 己 嘅 圣 经 ， 嘅 经 文 入 面 搵
dóu mahn-tàih ge daap-on
到 问 题 嘅 答 案 。

Néih tái gīng-màhn gó-jahn hó-yíh nám háh gīng-màhn dím-yéung gáai-daap
你 睇 经 文 嗰 阵 ， 可 以 谗 吓 经 文 点 样 解 答
nī-dī mahn-tàih Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn hóu lohk-yi bōng-joh néih
呢 啲 问 题 。 耶 和 华 见 证 人 好 乐 意 帮 助 你
mìhng-baahk gīng-màhn ge yi-sī *Chéng duhk Louh-gā-fūk-yām*
明 白 经 文 嘅 意 思。  请 读 路 加 福 音 24:32,45

Chéng jyu-yi Nī bún chaak-jí tàih-kahp ge só-yáuh chéut-báan-maht dōu haih yàuh
请 注 意： 呢 本 册 子 提 及 嘅 所 有 出 版 物 都 系 由
Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn chéut-báan ge
耶 和 华 见 证 人 出 版 嘅。

© 2017

WATCH TOWER BIBLE AND TRACT SOCIETY OF PENNSYLVANIA

《嚟自上帝嘅好消息》

出版机构

WATCHTOWER BIBLE AND TRACT SOCIETY OF NEW YORK, INC.

Wallkill, New York, U.S.A.

2017年3月印刷

呢本出版物系非卖品，发行呢本出版物系全球圣经教育工作嘅一部分，呢项工作靠自愿捐款提供经费。

除非另外注明，所有经文都引自《圣经新世界译本》。

Good News From God!

Chinese Cantonese (Simplified) Yale (*fg-CNS Cyr*)

Made in Japan

日本印

Dím-yéung hái Sing-ging yahp-mihn
点样 喺 圣经 入面

wán dóu chāam-háau gīng-màhn nē
搵 到 参考 经文 呢?

Nī-go haih gyún-méng
呢个 系 卷名

Nī-go haih jēung-sou
呢个 系 章数

Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām



请 读 约翰福音 17:3

Nī-go haih jit-sou
呢个 系 节数

Yeuk-hohn-fūk-yām
约翰福音

16:33—17:24

Yáuh waahn-naahn hó-sih yiu gú-héi yúhng-hei lòih Ngóh yih-ging jin-sing liuh sai-gaai
有 患难，可是要鼓起勇气来！我已经战胜了世界。”

17

sh-sou syut líuh jé-sē wah jauh géui-muhk mohng tīn syut Fuh-chān
耶稣说了这些话，就举目望天，说：“父亲

a sih-hauh dou líuh Káuh néih wihng-yiuh néih dik yih-jí hóu-giu yih-jí yáh
啊，时候到了。求你荣耀你的儿子，好叫儿子也

wihng-yiuh néih Néih yih-ging chi-kāp tā kyùhn-beng túng-gún chyùhn
荣耀你。2 你已经赐给他权柄统管全

yàhn-leuih jé-yeuhng fàahn néih chi-kāp tā dik yàhn tā dōu hó-yíh kāp tā-mùhn
人类，这样，凡你赐给他的人，他都可以给他们

wihng-sāng Tā-mùhn bāt-dyuhn kāp-sāu jī-sik yihng-sik néih jé duhk-yāt dik
永生。3 他们不断吸收知识，认识你这唯一的

jān-sàhn bihng-ché yihng-sik néih só chāai-lòih dik Yèh-sōu Gēi-dūk jauh hó-yíh
真神，并且认识你所差来的耶稣基督，就可以

yáuh wihng-sāng Ngóh joih deih-seuhng wihng-yiuh líuh néih yùhn-sihng líuh
有永生。4 我在地上荣耀了你，完成了

1

Hóu-siu-sik Haih Māt-yéh 好消息 系 乜嘢？

Làih-jih Seuhng-dai ge hóu-siu-sik haih māt-yéh

1. 嚟自 上帝 嘅 好消息 系 乜嘢？

Seuhng-dai hēi-mohng yàhn-leuih hái deih-seuhng héung-sauh sāng-mihng Kéuih
上帝 希望 人类 喺 地上 享受 生命。 佢

hóu oi yàhn-leuih só-yíh chong-jouh jó deih-kàuh tùhng deih-seuhng ge yāt-chai
好 爱 人类， 所以 创造 咗 地球 同 地上 嘅 一切。

Hóu faai kéuih jauh wúih waih deih-seuhng ge yàhn daai làih méih-hóu ge sāng-wuht
好 快， 佢 就会 为 地上 嘅 人 带 嚟 美好 嘅 生活，

nh-wúih joi yùhng-héui yàhn sauh-fú  Chéng duhk Yèh-leih-máih-syū
唔会 再 容许 人 受苦。 请 读 耶利米书 29:11

Sai-seuhng móuh yāt go jing-fú hó-yíh siu-chèuih bouh-lihk jaht-behng tùhng
世上 有 一个 政府 可以 消除 暴力、 疾病 同

séi-mòhng Bāt-gwo Sing-gīng ge hóu-siu-sik wah Seuhng-dai yíh-gīng chit-laahp jó
死亡。 不过， 圣经 嘅 好消息 话， 上帝 已经 设立 咗

yāt go jing-fú nī-go jing-fú hóu faai jauh wúih chéui-doih sai-seuhng ge só-yáuh jing-fú
一个 政府， 呢个 政府 好 快 就会 取代 世上 嘅 所有 政府。

Nī-go jing-fú ge yàhn-màhn wúih héung-yáuh jān-jing ge wòh-pìhng tùhng gihn-hōng
呢个 政府 嘅 人民 会 享有 真正 嘅 和平 同 健康。

 Chéng duhk Yíh-choi-a-syū *Daahn-yíh-léih-syū*
请 读 以赛亚书 25:8; 33:24; 但以理书 2:44

Dím-gái ngóhh-deih yíh-gā jauh sēui-yiu jī-dou nī-go hóu-siu-sik

2. 点解 我哋 而家 就 需要 知道 呢个 好消息？

Jí-yáuh dōng Seuhng-dai siu-miht waaih-yàhn jī-hauh sai-seuhng ge fú-naahn sīn-ji
只有 当 上帝 消灭 坏人 之后， 世上 嘅 苦难 先至

wúih jūng-jí Sāi-fāan-ngáh-syū Nī gihn sih wúih hái géi-sìh faat-sāng nē
会 终止。(西番雅书 2:3) 呢 件事 会 嘍 几时 发生 呢?

Sing-gīng jóu jauh yuh-gou hái nī gihn sih faat-sāng jī-chìhn sai-seuhng ge waaih-yàhn
圣经 早 就 预告, 嘍 呢 件事 发生 之前, 世上 嘍 坏人

waaih-sih wúih yuht-lòih-yuht dō Gām-yaht sai-gaai ge chihng-fong bíu-mìhng
坏事 会 越 来 越 多。 今日 世界 嘍 情况 表明,

Seuhng-dai hóu faai jauh wúih chói-chéui hàhng-duhng
上帝 好 快 就 会 采取 行动。

Chéng duhk Tàih-mō-taai-hauh-syū

 请 读 提摩太后书 3:1-5

Ngóhh-deih yīng-gōi dím-yéung jowh nē

3. 我哋 应该 点样 做 呢?

Ngóhh-deih yīng-gōi tūng-gwo hohk-jaahp Sing-gīng làih yihng-sìk Seuhng-dai
我哋 应该 通过 学习 圣经 嘍 认识 上帝。

Sing-gīng jauh hóu-chíh yāt fūng seun gám haih yàuh yāt wái yàhn-oi ge bàh-bā sé
圣经 就 好似 一 封 信 嘍, 系 由 一 位 仁 爱 嘍 爸 爸 写

béi jái-néuih ge Kéuih wah béi ngóhh-deih jī yìh-gā dím-yéung hó-yíh gwo gang óuh
俾 仔 女 嘍。 佢 话 俾 我 哋 知, 而 家 点 样 可 以 过 更 好

ge sāng-wuht jēung-lòih dím-yéung sīn hó-yíh hái deih-seuhng wíhng-yúhn sāng-wuht
嘍 生 活, 将 来 点 样 先 可 以 嘍 地 上 永 远 生 活

lohk-heui Waahk-jé yáuh-dī yàhn nēh jūng-yi néih hohk-jaahp Sing-gīng daahn-haih
落 去。 或 者 有 啲 人 唔 钟 意 你 学 习 圣 经, 但 系

hohk-jaahp Sing-gīng hó-yíh sái néih héung-yáuh méih-hóu ge meih-lòih só-yíh chīn-kèih
学 习 圣 经 可 以 使 你 享 有 美 好 嘍 未 来, 所 以 千 祈

nēh-hóu cho-gwo nī-go gam hóu ge gēi-wuih
唔 好 错 过 呢 个 咁 好 嘍 机 会。

Chéng duhk Jām-yìhn

Kái-sih-luhk

 请 读 箴言 29:25; 启示录 14:6,7

2

Seuhng-dai Haih Bìn-go 上帝 系 边个？

Dím-gái ngóhh-deih yīng-gōi sùhng-baai Seuhng-dai nē 1. 点解 我哋 应该 崇拜 上帝 呢？

Seuhng-dai haih chong-jouh maahn-maht ge jān-sàhn Kéuih yāt-jihk chyùhn-joih
上帝 系 创造 万物 嘅 真神。 佢 一直 存在，
wíhng-yúhn chyùhn-joih móuh hōi-chí yihk dōu móuh git-chūk Sī-pīn
永远 存在， 冇 开始， 亦 都 冇 结束。(诗篇 90:2)
Sing-gīng ge hóu-siu-sīk jauh-haih làih-jih Seuhng-dai ge Tàih-mō-tai-chìhn-syū
圣经 嘅 好消息 就系 嚟自 上帝 嘅。(提摩太前书 1:11)
Seuhng-dai chi sāng-mihng béi ngóhh-deih só-yíh ngóhh-deih yīng-gōi wàih-duhk
上帝 赐 生命 俾 我哋， 所以 我哋 应该 惟独
sùhng-baai kéuih *Chéng duhk Kái-sih-luhk*
崇拜 佢。 请 读 启示录 4:11

Seuhng-dai haih go díng-yéung ge sàhn 2. 上帝 系 个 点样 嘅 神？

Seuhng-dai haih go lìhng-tái lìhng-tái tùhng deih-seuhng ge sāng-maht m̀h
上帝 系 个 灵体， 灵体 同 地上 嘅 生物 唔
yāt-yeuhng haih ngóhh-deih tái m̀h dou ge yih-ché lihk-leuhng béi ngóhh-deih
一样， 系 我哋 睇 唔 到 嘅， 而且 力量 比 我哋
kèuhng-daaih Yeuk-hohn-fūk-yām Sēui-yìhn ngóhh-deih tái m̀h dou
强大。(约翰福音 1:18; 4:24) 虽然 我哋 睇 唔 到
Seuhng-dai daahn-haih jauh hó-yíh tūng-gwo kéuih só chong-jouh ge maahn-maht
上帝， 但系 就 可以 通过 佢 所 创造 嘅 万物
yihng-sík kéuih líuh-gáai kéuih ge dahk-jāt Pei-yùh ngóhh-deih gūn-chaat
认识 佢， 了解 佢 嘅 特质。 譬如， 我哋 观察

gok-júng-gok-yeuhng ge sāng-gwó tùhng fā-dó jauh hó-yíh tái chēut Seuhng-dai
各种各样 嘅 生果 同 花朵， 就 可以 睇 出， 上帝

chūng-múhn oi-sām tùhng ji-wai gūn-chaat tīn-seuhng mōuh-sou ge sīng-sīng ngóhh-deih
充满 爱心 同 智慧； 观察 天上 无数 嘅 星星， 我哋

hó-yíh tái chēut kéuih daaih-yáuh nàhng-lihk *Chéng duhk Lòh-máh-syū*
可以 睇 出， 佢 大有 能力。  请 读 罗马书 1:20

Lihng-ngoih tūng-gwo tái Sing-gīng ngóhh-deih hó-yíh gang-gā yihng-sīk
另外， 通过 睇 圣经， 我哋 可以 更加 认识

Seuhng-dai gang-gā líuh-gái kéuih ge dahk-jāt Laih-yùh ngóhh-deih hó-yíh
上帝， 更加 了解 佢 嘅 特质。 例如， 我哋 可以

jī-dou Seuhng-dai jūng-yi māt-yéh m̄h jūng-yi māt-yéh dím-yéung hàhng-sih dím-yéung
知道 上帝 钟意 乜嘢、 唔 钟意 乜嘢、 点样 行事、 点样

deui-doih yàhn *Chéng duhk Sī-pīn*
对待 人。  请 读 诗篇 103:7-10

Seuhng-dai yáuh móuh mēhng nē

3. 上帝 有 冇 名 呢？

Haih yáuh ge Yèh-sōu wah Ngóhh-deih hái tīn-seuhng ge fuh-chān yuhn néih
系 有 嘅。 耶稣 话：“ 我哋 喺 天上 嘅 父亲， 愿 你

ge mēhng jēung-hín wàih sing Máh-tai-fūk-yām Sēui-yíhn Seuhng-dai yáuh hóu
嘅 名 彰显 为 圣。”(马太福音 6:9) 虽然 上帝 有 好

dō m̄h tùhng ge tàuh-hàahm daahn-haih kéuih ge mēhng jauh jí-yáuh yāt go Nī-go
多 唔 同 嘅 头衔， 但系 佢 嘅 名 就 只 有 一 个。 呢 个

mēhng hái m̄h tùhng ge yúh-yíhn léuih-mihn yáuh m̄h tùhng ge yihk-yām hái Hon-yúh
名 喺 唔 同 嘅 语言 里面， 有 唔 同 嘅 译音， 喺 汉语

tūng-sèuhng yihk-jouh Yèh-wòh-wàh yihk yáuh-dī yàhn yihk-jouh Ngáh-wāi
通常 译做 “ 耶和華 ”， 亦 有 啲 人 译做 “ 雅威 ”。

Chéng duhk Sī-pīn

 请 读 诗篇 83:18

Hóu dō Sing-gīng yihk-bún yuhng Jyú waahk-jé Sàhn làih doih-tai Seuhng-dai
好 多 圣经 译本 用 “ 主 ” 或者 “ 神 ” 嚟 代替 上帝

ge mēhng Bāt-gwo hái Sing-gīng yùhn-màhn léuih-mihn Seuhng-dai ge mēhng jauh
嘅 名。 不过 喺 圣经 原文 里面， 上帝 嘅 名 就

chēut-yihn chīu-gwo chi Yèh-sōu gaau-douh yàhn yihng-sik Seuhng-dai gó-jahn
出现 超过 7000 次。 耶稣 教导 人 认识 上帝 嘅阵 ,
hóu juhng-sih bōng-joh yàhn yihng-sik Seuhng-dai ge mèhng
好 重视 帮助 人 认识 上帝 嘅 名 。

Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām

 请 读 约翰福音 17:26

Seuhng-dai gwāan m̀h gwāan-sām ngóhh-deih nē

4. 上帝 关 唔 关心 我 哋 呢?

Yáuh-dī yàhn gin dou hóu dō yàhn sauh-fú jauh gok-dāk Seuhng-dai m̀h gwāan-sām
有 啲 人 见 到 好 多 人 受 苦 , 就 觉 得 上 帝 唔 关 心
ngóhh-deih yáuh-dī yàhn juhng wah Seuhng-dai yuhng fú-naahn làih háau-yihm
我 哋 ; 有 啲 人 伸 话 , 上 帝 用 苦 难 嚟 考 验
ngóhh-deih daahn-haih nī-dī góng-faat dōu haih cho ge
我 哋 , 但 系 呢 啲 讲 法 都 系 错 嘅 。

Chéng duhk Ngáh-gok-syū

 请 读 雅各书 1:13

Kèih-saht Seuhng-dai hóu jyūn-juhng ngóhh-deih kéuih chi béi ngóhh-deih
其 实 上 帝 好 尊 重 我 哋 , 佢 赐 俾 我 哋
syún-jaahk ge jih-yàuh Ngóhh-deih m̀h-haih yīng-gōi hóu-hóu jān-sik nī júng jih-yàuh
选 择 嘅 自 由 。 我 哋 唔 系 应 该 好 好 珍 惜 呢 种 自 由 ,
syún-jaahk sih-fuhng Seuhng-dai mē Yeuk-syū-a-gei Daahn-haih hóu dō yàhn
选 择 事 奉 上 帝 咩 ? (约 书 亚 记 24:15) 但 系 好 多 人
jauh syún-jaahk jough waaih-sih git-gwó lihng dou kèih-tā yàhn sauh-fú Seuhng-dai
就 选 择 做 坏 事 , 结 果 令 到 其 他 人 受 苦 。 上 帝
tái dóu nī-dī m̀h gūng-pìhng ge sih kéuih gok-dāk hóu tung-sām
睇 到 呢 啲 唔 公 平 嘅 事 , 佢 觉 得 好 痛 心 。

Chéng duhk Chong-sai-gei

 请 读 创 世 记 6:5,6

Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai hóu gwāan-sām ngóhh-deih hēi-mohng ngóhh-deih gwo
耶 和 华 上 帝 好 关 心 我 哋 , 希 望 我 哋 过
dāk hahng-fūk faai-lohk Kéuih hóu faai jauh wúih cháan-chèuih waaih-yàhn waaih-sih
得 幸 福 快 乐 。 佢 好 快 就 会 铲 除 坏 人 坏 事 ,

mh-wúih joi béi yàhn sauh-fú Yih-gā kéuih yùhng-héui yàhn sauh-fú yāt dyuhn
唔会再俾人受苦。而家佢容许人受苦一段

sìh-gaan haih yáuh chūng-fahn léih-yàuh ge Daih fo wúih wah béi ngóhh-deih jī
时间，系有充分理由嘅。第8课会话俾我哋知

léih-yàuh haih māt-yéh  *Chéng duhk Béi-dāk-hauh-syū*
理由系乜嘢。请读彼得后书 2:9; 3:7,13

Ngóhh-deih díng-yéung sīn-ji hó-yíh chān-gahn Seuhng-dai

5. 我哋 点样 先至 可以 亲近 上帝 ？

Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai hóu gwāan-sām ngóhh-deih múih yāt go yàhn yīu-chíng
耶和華 上帝 好 關心 我哋 每一個人， 邀請

ngóhh-deih tūng-gwo tóu-gou chān-gahn kéuih Sī-pīn Seuhng-dai
我哋 通過 禱告 親近 佢。(詩篇 65:2; 145:18) 上帝

hóu lohk-yi fūn-syu yàhn Kéuih jī-dou ngóhh-deih fuh-chēut nóuh-lihk jough kéuih
好 樂意 寬恕 人。 佢 知道 我哋 付出 努力 做 佢

yihng-wàih ngāam ge sih jauh-syun yáuh-sìh sāt-baaih jó kéuih dōu yuhn-yi
認為 啱 嘅 事， 就算 有時 失敗 咗， 佢 都 願意

yùhn-leuhng ngóhh-deih Jīk-sí ngóhh-deih m̀h yùhn-méih daahn-haih ngóhh-deih dōu
原諒 我哋。 即使 我哋 唔 完美， 但係 我哋 都

hó-yíh tùhng Seuhng-dai yáuh chān-maht ge gwāan-haih
可以 同 上帝 有 親密 嘅 關係。

 *Chéng duhk Sī-pīn Ngáh-gok-syū*
請 讀 詩篇 103:12-14; 雅各書 4:8

Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai chi béi ngóhh-deih sāng-mihng só-yíh ngóhh-deih jeui oi
耶和華 上帝 賜 俾 我哋 生命， 所以 我哋 最愛

ge yīng-gōi haih kéuih Máh-hó-fūk-yām Ngóhh-deih nóuh-lihk gā-sām deui
嘅 應該 係 佢。(馬可福音 12:30) 我哋 努力 加深 對

Seuhng-dai ge yihng-sík tùhng-màaih fuhk-chùhng kéuih gám jauh bíu-mìhng jih-géi oi
上帝 嘅 認識， 同埋 服從 佢， 噉 就 表明 自己 愛

Seuhng-dai hó-yíh gang-gā chān-gahn kéuih
上帝， 可以 更加 親近 佢。

 *Chéng duhk Tàih-mō-taai-chìhn-syū Yeuk-hohn-yāt-syū*
請 讀 提摩太前書 2:4; 約翰一書 5:3

3

Sing-gīng Ge Hóu-siū-sīk 圣经 嘅 好消息

Haih Maih Jān-haih Làih-jih Seuhng-dai 系 咪 真系 嚟自 上帝 ?

Bīn-go haih Sing-gīng ge jok-jé

1. 边个 系 圣经 嘅 作者?

Yàhn-leuih jēung-wúih wíhng-yúhn hái deih-seuhng sāng-wuht nī-go hóu-siū-sīk
人类 将会 永远 嘅 地上 生活 , 呢个 好消息

gei-joi hái Sing-gīng yahp-mihn Sī-pīn Sing-gīng yàuh gyún
记载 嘅 圣经 入面 。 (诗篇 37:29) 圣经 由 66 卷

syū jóu-sihng Seuhng-dai wái-pai daaih-yeuk go jūng-sām ge yàhn jāp-bāt sé
书 组成 。 上帝 委派 大约 40 个 忠心 嘅 人 执笔 写

Sing-gīng Tàuh ng gyún syū yàuh Mō-sāi daaih-yeuk hái nih chih sé-sihng
圣经 。 头 五 卷 书 由 摩西 大约 嘅 3500 年 前 写成 ,

yìh jeui-hauh yāt gyún jauh yàuh Yeuk-hohn hái nih chih sé-sihng
而 最后 一 卷 就 由 约翰 嘅 1900 年 前 写成 。

Sing-gīng jāp-bāt-jé fāan-yíng bīn-go ge nám-faat nē Seuhng-dai wahn-yuhng kéuih
圣经 执笔者 反映 边个 嘅 谗法 呢? 上帝 运用 佢

ge duhng-lihk heung jāp-bāt-jé chyuhn-daaht seun-sīk Saat-móuh-yíh-gei-hah
嘅 动力 , 向 执笔者 传达 信息 。 (撒母耳记下 23:2)

Kéuih-deih sé dāi Seuhng-dai ge wah yìh m̀h-haih jih-géi ge wah Só-yíh
佢哋 写 低 上帝 嘅 话 而 唔系 自己 嘅 话 。 所以 ,

Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai sīn-ji haih Sing-gīng ge jok-jé
耶和華 上帝 先至 系 圣经 嘅 作者 。

 Chéng duhk Tàih-mō-tai-hauh-syū Bèi-dāk-hauh-syū
请 读 提摩太后书 3:16; 彼得后书 1:20,21

Dím-yéung hó-yíh háng-dihng Sing-gīng haih làih-jih Seuhng-dai 2. 点样 可以 肯定 圣经 系 嚟自 上帝 ？

Ngóhh-deih jī-dou Sing-gīng haih làih-jih Seuhng-dai ge yān-waih Sing-gīng
我哋 知道 圣经 系 嚟自 上帝 嘅， 因为 圣经
ge yuh-yìhn yauh chéuhng-sai yauh jéun-kok Chùhng-lòih móuh yàhn hó-yíh jéun-kok
嘅 预言 又 详细 又 准确 。 从来 冇 人 可以 准确
yuh-gou meih-lòih jí-yáuh chyùhn-nàhng ge Seuhng-dai sīn-ji hó-yíh jòuh dóu
预告 未来 ， 只有 全能 嘅 上帝 先至 可以 做 到 。

Yeuk-syū-a-gei *Chéng duhk Yíh-choi-a-syū*
(约书亚记 23:14)  请 读 以赛亚书 42:9; 46:10

Làih-jih Seuhng-dai ge syū yāt-dihng hóu duhk-dahk haih maih nē Sing-gīng
嚟自 上帝 嘅 书 一定 好 独特 ， 系 咪 呢？ 圣经
jauh-haih yāt bún gám-yéung ge syū Sing-gīng yíh-gīng fāan-yíh sìhng géi-baak júng
就系 一 本 嘅 样 嘅 书 。 圣经 已经 翻译 成 几 百 种
yúh-yìhn yan jó yīk-maahn bún Sing-gīng sēui-yìhn gú-lóuh daahn-haih noi-h-yùhng
语言 ， 印 咗 亿 万 本 。 圣经 虽然 古老 ， 但 系 内容
jauh yùhn-chyùhn fùh-hahp yihndoi-h fō-hohk Sing-gīng yàuh daaih-koi go yàhn
就 完全 符合 现代 科学 。 圣经 由 大概 40 个 人
sé-sìhng daahn-haih noi-h-yùhng yàuh tàuh dou méih dōu wuh-sēung fū-ying
写 成 ， 但 系 内容 由 头 到 尾 都 互相 呼 应 。^{*}
Yíh-ché Sing-gīng jéung Seuhng-dai ge oi chīng-chó hín-sih chēut-làih yáuh
而 且 ， 圣经 将 上帝 嘅 爱 清楚 显 示 出 嚟 ， 有
lih-leuhng tēui-duhng yàhn hái sāng-wuht seuhng jok-chēut hóu ge góu-bin Só-yíh hóu
力 量 推 动 人 嘅 生 活 上 作 出 好 嘅 改 变 。 所 以 好
dō yàhn sēung-seun Sing-gīng haih làih-jih Seuhng-dai ge
多 人 相 信 ， 圣经 系 嚟 自 上帝 嘅 。

Chéng duhk Tip-saat-lòh-nèih-gā-chìhn-syū
 请 读 帖撒罗尼迦前书 2:13

Chéng chāam-háau Yāt Bún Jòuh-yīk Maahn-màhn Dīk Syū
* 请 参 考 《一 本 造 益 万 民 的 书》。

Sing-gīng haih góng mē ge nē

3. 圣经 系 讲 咩 嘅 呢?

Sing-gīng jyú-yiu haih góng yāt go hóu-sīu-sīk Seuhng-dai hóu oi ngóhh-deih
圣经 主要 系 讲 一个 好消息： 上帝 好 爱 我哋，

kéuih hēi-mohng ngóhh-deih hái lohk-yùhn léuih-mihn sāng-wuht Sing-gīng wah
佢 希望 我哋 喺 乐园 里面 生活。 圣经 话

béi ngóhh-deih jī yàhn-leuih ge jóu-sīn díng-yéung sāt-heui hái lohk-yùhn yahp-mihn
俾 我哋 知， 人类 嘅 祖先 点样 失去 喺 乐园 入面

sāng-wuht ge fūk-fahn tùhng-màaih jēung-lòih deih-kàuh wúih díng-yéung joi yāt chi
生活 嘅 福分， 同埋 将来 地球 会 点样 再 一次

sìhng-wàih lohk-yùhn *Chéng duhk Kái-sih-luhk*
成为 乐园。  请 读 启示录 21:4,5

Sing-gīng gei dāi jó Seuhng-dai ge leuht-faat yùhn-jāk tùhng hyun-gou yihk dōu
圣经 记 低 咗 上帝 嘅 律法、 原则 同 劝告， 亦 都

gei dāi yíh-wóhng Seuhng-dai díng-yéung deui-doih yàhn-leuih dāng ngóhh-deih líuh-gái
记 低 以往 上帝 点样 对待 人类， 等 我哋 了解

kéuih bōng-joh ngóhh-deih yihng-sīk kéuih haih go díng-yéung ge sàhn Sing-gīng
佢， 帮助 我哋 认识 佢 系 个 点样 嘅 神。 圣经

juhng wah béi ngóhh-deih jī hó-yíh díng-yéung tùhng Seuhng-dai jough pàhng-yáuh
仲 话 俾 我哋 知 可以 点样 同 上帝 做 朋友。

Chéng duhk Sī-pīn *Ngáh-gok-syū*
 请 读 诗篇 19:7,11; 雅各书 2:23; 4:8

Yáuh māt-yéh fōng-faat hó-yíh bōng-joh néih mihng-baahk Sing-gīng nē

4. 有 乜 嘢 方法 可以 帮助 你 明白 圣经 呢?

Nī bún chaak-jí hó-yíh bōng-joh néih mihng-baahk Sing-gīng yuhng ge fōng-faat
呢 本 册子 可以 帮助 你 明白 圣经， 用 嘅 方法

tùhng Yèh-sōu jough ge yāt-yeuhng Yèh-sōu yáhn-seuht gīng-màhn yìh-ché chīng-chó
同 耶稣 做 嘅 一样。 耶稣 引述 经文， 而且 清楚

gái-sik gīng-màhn ge yi-sī *Chéng duhk Louh-gā-fūk-yām*
解释 经文 嘅 意思。  请 读 路加福音 24:27,45

Móuh yahm-hòh yéh béi làih-jih Seuhng-dai ge hóu-siu-sik gang bóu-gwai
冇 任何 嘢 比 嚟自 上帝 嘅 好消息 更 宝贵 !

Bāt-gwo yáuh-dī yàhn jauh deui nī-go seun-sik mohk-bāt-gwāan-sām yáuh-dī sah-m-ji
不过 , 有啲 人 就 对 呢个 信息 漠不关心 , 有啲 甚至

gok-dāk yim-fàahn daahn-haih m̀h-hóu fūi-sām néih nàhng m̀h nàhng-gau héung-yáuh
觉得 厌烦 , 但系 唔好 灰心 , 你 能 唔 能够 享有

wíhng-sāng ge fūk-fahn jauh chéui-kyut-yū néih wúih m̀h wúih gai-juhk nóuh-lihk
永生 嘅 福分 , 就 取决于 你 会 唔 会 继续 努力

yihng-sik Seuhng-dai lak *Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām*
认识 上帝 嘞。  请 读 约翰福音 17:3

Séung líuh-gáai dō dī
想 了解 多啲,

chéng tái Bihn-mìhng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
请 睇 《 辨明 圣经 的 真理 》 第 2 章 。

4

Yèh-sōu Gēi-dūk Haih Bīn-go 耶稣 基督 系 边个？

Yèh-sōu haih chùhng bīn-doh làih ge nē

1. 耶稣 系 从 边度 嚟 嘅 呢？

Yèh-sōu tùhng deih-seuhng ge yàhn m̄h yāt-yeuhng kéuih haih go tīn-si bún-lòih
耶稣 同 地上 嘅 人 唔 一样 ， 佢 系 个 天使 ， 本来

住 喺 天上 ， 后来 降世 为 人 。 (约翰福音 8:23)

Yèh-sōu haih Seuhng-dai jeui-sīn chong-jouh ge jí-yáuh kéuih haih Seuhng-dai chān-sáu
耶稣 系 上帝 最先 创造 嘅 ， 只有 佢 系 上帝 亲手

创造 ， 其余 万物 都 系 耶稣 按照 上帝 嘅 吩咐

创造 出嚟 ， 所以 圣经 话 耶稣 系 上帝 嘅 “ 独生子 ” ；

Yèh-sōu haih Seuhng-dai ge sáu-yiu doih-yih-yàhn só-yih kéuih yihk dōu chīng-wàih
耶稣 系 上帝 嘅 首要 代言人 ， 所以 佢 亦 都 称为

Wah-yúh Yeuk-hohn-fūk-yām
“ 话语 ” 。 (约翰福音 1:14)

 *Chéng duhk Jām-yìhn* *Gō-lòh-sāi-syū*
请 读 箴言 8:22, 23, 30; 歌罗西书 1:15, 16

Dím-gái Yèh-sōu yiu làih-dou deih-seuhng

2. 点解 耶稣 要 嚟 到 地上 ？

Seuhng-dai paai Yèh-sōu làih-dou deih-seuhng jēung Yèh-sōu ge sāng-mihng
上帝 派 耶稣 嚟 到 地上 ， 将 耶稣 嘅 生命

由 天上 转移 到 犹太 处女 马利亚 嘅 腹 中 ，

sái kéuih gong-sāng wàih-yàhn Só-yíh Yèh-sōu ge bàh-bā m̀h-haih deih-seuhng ge
使 佢 降生 为人。 所以， 耶稣 嘅 爸爸 唔系 地上 嘅

yahm-hòh yàhn Louh-gā-fūk-yām Yèh-sōu làih-dou deih-seuhng haih yiu
任何 人。(路加福音 1:30-35) 耶稣 嚟到 地上， 系 要

gau yàhn yihng-sīk Seuhng-dai ge jān-léih waih ngóhh-deih laahp-hah
(1) 教 人 认识 上帝 嘅 真理； (2) 为 我哋 立下

bóng-yeuhng jauh-syun mihn-deui kwan-nàahn yī-yìhn jēun-hàhng Seuhng-dai ge jí-yi
榜样， 就算 面对 困难， 依然 遵行 上帝 嘅 旨意；

hin-chēut yùhn-méih ge sāng-mihng jok-wàih suhk-ga
(3) 献出 完美 嘅 生命 作为 “ 赎价 ”。

Chéng duhk Máh-taai-fūk-yām

 请 读 马太福音 20:28

Dím-gái ngóhh-deih sēui-yiu suhk-ga

3. 点解 我哋 需要 赎价？

Suhk-ga haih waih-jó gau-yàhn tyut-lèih séi-mòhng yih fuh-chēut ge doih-ga
赎价 系 为咗 救人 脱离 死亡 而 付出 嘅 代价。

Chēut-ōi-kahp-gei Yàhn sēui-lóuh séi-mòhng m̀h-haih Seuhng-dai yùhn-bún
(出埃及记 21:29,30) 人 衰老 死亡 唔系 上帝 原本

ge jí-yi Ngóhh-deih dím-jī nē Seuhng-dai wah béi yàhn-leuih ge chí-jóu A-dōng
嘅 旨意。 我哋 点知 呢？ 上帝 话 俾 人类 嘅 始祖 亚当

jī yùh-gwó kéuih faahn jeuih jauh wúih séi Jik-haih wah yùh-gwó dōng-chō
知， 如果 佢 犯 “ 罪 ”， 就会 死。 即系 话， 如果 当初

A-dōng m̀h faahn-jeuih kéuih jauh m̀h-wúih séi Chong-sai-gei
亚当 唔 犯罪， 佢 就 唔会 死。(创世记 2:16,17; 5:5)

Yèh-sōu yáuh māt-yéh dahk-jāt káp-yáhn yàhn chān-gahn kéuih nē
耶稣 有 乜嘢 特质 吸引 人 亲近 佢 呢？

Máh-taai-fūk-yām Máh-hó-fūk-yām
—— 马太福音 11:29; 马可福音 10:13-16

Sing-gīng wah séi-mòhng haih tung-gwo A-dōng jeun-yahp sai-gāan ge Yān-waih
圣经 话 死亡 系 通过 亚当 “ 进入 世间 ” 嘅。 因为

A-dōng faahn jó jeuih yìh jeuih ge doih-ga jauh-haih séi-mòhng A-dōng jēung jeuih
亚当 犯 咗 罪 ， 而 罪 嘅 代价 就系 死亡 ， 亚当 将 罪

tùhng séi waih-chyùhn béi kéuih só-yáuh hauh-doih só-yíh ngóhh-deih sēui-yiu suhk-ga
同 死 遗传 俾 佢 所有 后代 ， 所以 我哋 需要 赎价

sīn hó-yíh báai-tyut séi-mòhng *Chéng duhk Lòh-máh-syū*
先 可以 摆脱 死亡 。  请 读 罗马书 5:12; 6:23

Bīn-go hó-yíh fuh-chēut suhk-ga gau ngóhh-deih tyut-lèih séi-mòhng nē Gei-yìhn
边个 可以 付出 赎价 ， 救 我哋 脱离 死亡 呢？ 既然

yàhn-yàhn dōu haih m̀h yùhn-méih dōu yáuh-jeuih só-yíh yāt go yàhn séi jek-haih
人人 都 系 唔 完美 ， 都 有 罪 ， 所以 一个人 死 ， 只系

waih jih-géi ge jeuih fuh-chēut doih-ga yìh m̀h nàhng-gau waih kèih-tā yàhn ge jeuih
为 自己 嘅 罪 付出 代价 ， 而 唔 能够 为 其他人 嘅 罪

fuh-chēut doih-ga *Chéng duhk Sī-pīn*
付出 代价 。  请 读 诗篇 49:7-9

Dím-gáai Yèh-sōu sēui-yiu séi

4. 点解 耶稣 需要 死？

Yèh-sōu tùhng yàhn m̀h yāt-yeuhng kéuih haih yùhn-méih ge ch̀uhng-lòih móuh
耶稣 同 人 唔 一样 ， 佢 系 完美 嘅 ， 从来 冇

faahn gwo jeuih só-yíh m̀h-sái waih jih-géi ge jeuih yìh séi Seuhng-dai paai kéuih
犯 过 罪 ， 所以 唔使 为 自己 嘅 罪 而死。 上帝 派 佢

ge duhk-sāng-jí Yèh-sōu làih-dou deih-seuhng haih yiu waih ngóhh-deih hēi-sāng
嘅 独生子 耶稣 嚟到 地上 ， 系 要 为 我哋 牺牲

sāng-mihng gám bíu-mìhng Seuhng-dai hóu oi ngóhh-deih Yèh-sōu ting tīn-fuh ge
生命 ， 嘅 表明 上帝 好 爱 我哋 。 耶稣 听 天父 嘅

wah gām-yuhn hin-chēut sāng-mihng waih ngóhh-deih ge jeuih fuh-chēut suhk-ga gám
话 ， 甘愿 献出 生命 ， 为 我哋 嘅 罪 付出 赎价 ， 嘅

bíu-mìhng kéuih yìh dōu hóu oi ngóhh-deih
表明 佢 亦 都 好 爱 我哋 。

Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām *Lòh-máh-syū*
 请 读 约翰福音 3:16; 罗马书 5:18,19

Yèh-sōu yih-gā jōuh gán māt-yéh nē 5. 耶稣 而家 做 紧 乜嘢 呢?

Yèh-sōu hái deih-seuhng gó-sih yī-hóu yáuh-behng ge yàhn fuhk-wuht séi jó ge
耶稣 喺 地上 嗰时, 医好 有病 嘅 人, 复活 死 咗 嘅
yàhn yauh bōng-joh sauh-fú ge yàhn Nī yāt-chai bíu-mìhng jēung-lòih kéuih hó-yíh
人, 又 帮助 受苦 嘅 人。 呢 一切 表明, 将来 佢 可以
dím-yéung jōuh-yík só-yáuh fuhk-chùhng Seuhng-dai ge yàhn Máh-tai-fūk-yām
点样 造益 所有 服从 上帝 嘅 人。(马太福音
Yeuk-hohn-fūk-yām Yèh-sōu séi jó jī-hauh Seuhng-dai sái kéuih
15:30,31; 约翰福音 5:28) 耶稣 死 咗 之后, 上帝 使 佢
fuhk-wuht sìhng-wàih daaih-nàhng ge tīn-si Béi-dāk-chìhn-syū Jī-hauh
复活, 成为 大能 嘅 天使。(彼得前书 3:18) 之后,
kéuih jauh joh hái Seuhng-dai ge yauh-bīn dāng-hauh Seuhng-dai chi wòhng-kyùhn béi
佢 就 坐 喺 上帝 嘅 右边, 等候 上帝 赐 王权 俾
kéuih túng-jih deih-kàuh Hēi-baak-lòih-syū Gām-yaht Yèh-sōu yíh-gīng
佢, 统治 地球。(希伯来书 10:12,13) 今日, 耶稣 已经
hái tīn-seuhng jok-wòhng yíh kéuih ge mùhn-tòuh jauh hái sai-gaai-gok-deih
喺 天上 作王, 而 佢 嘅 门徒 就 喺 世界各地
chyùhn-góng nī-go hóu-sīu-sīk
传讲 呢个 好消息。

 *Chéng duhk Daahn-yíh-léih-syū* *Máh-tai-fūk-yām*
请 读 但以理书 7:13,14; 马太福音 24:14

Hóu faai gwān-wòhng Yèh-sōu jauh wúih síu-miht waaih-yàhn mh-wúih joi yáuh
好快, 君王 耶稣 就会 消灭 坏人, 唔会 再有
fú-naahn lak Yùh-gwó yàhn deui Yèh-sōu bíu-yíh seun-sām fuhk-chùhng kéuih jauh
苦难 嘞。 如果 人 对 耶稣 表现 信心, 服从 佢, 就
hó-yíh hái deih-seuhng ge lohk-yùhn léuih-míhn héung-sauh sāng-míhng
可以 喺 地上 嘅 乐园 里面 享受 生命。

 *Chéng duhk Sī-pīn*
请 读 诗篇 37:9-11

Séung líuh-gáai dō dī
想 了解 多啲,

chéng tái Bihn-mìhng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
请 睇 《 辨明 圣经 的 真理 》 第 4,5 章。

5

Seuhng-dai Deui Deih-kàuh Yáuh
上帝 对 地球 有Māt-yéh Jí-yi
乜嘢 旨意?

Dím-gái Seuhng-dai yiu chong-jouh deih-kàuh

1. 点解 上帝 要 创造 地球 ?

Seuhng-dai chong-jouh deih-kàuh haih yiu béi yàhn gēui-jyuh jouh yàhn-leuih ge
上帝 创造 地球 系 要 俾 人 居住 , 做 人类 嘅
gā-yùhn Seuhng-dai chong-jouh daih yāt deui fū-fúh A-dōng tùhng Hah-wā haih jyuh
家园 。 上帝 创造 第一 对 夫妇 亚当 同 夏娃 系 住
háih deih-seuhng yìh m̀h-haih jyuh háih tīn-seuhng ge Seuhng-dai chong-jouh
嘅 地上 , 而 唔系 住 嘅 天上 嘅。 上帝 创造
ge tīn-si sīn-ji jyuh háih tīn-seuhng Yeuk-baak-gei Kéuih béi yàhn-leuih
嘅 天使 , 先至 住 嘅 天上 。 (约伯记 38:4,7) 佢 俾 人类
ge jóu-sīn A-dōng jyuh háih yāt go giu Yī-dihh ge lohk-yùhn léuih-mihh Chong-sai-gei
嘅 祖先 亚当 住 嘅 一个 叫 “伊甸” 嘅 乐园 里面 。 (创世记

A-dōng tùhng kéuih ge hauh-doih b́n-lòih dōu yáuh hēi-mohng wíhng-yúhn
2:15-17) 亚当 同 佢 嘅 后代 本来 都 有 希望 永远

háih deih-seuhng sāng-wuht *Chéng duhk Sī-pīn*
嘅 地上 生活 。  请 读 诗篇 37:29; 115:16

Héi-chō jí-yáuh Yī-dihh haih lohk-yùhn Daih yāt deui fū-fúh yiu
起初 , 只有 “伊甸” 系 乐园 。 第一 对 夫妇 要
sāng-yìh-yuhk-néuih jihk-dou jíng-go deih-kàuh dōu jyuh-múhn kéuih-deih ge hauh-doih
生儿育女 , 直到 整个 地球 都 住满 佢哋 嘅 后代 ,
jeui-hauh sìhng-wàih lohk-yùhn Chong-sai-gei Deih-kàuh wíhng-yúhn haih
最后 成为 乐园 。 (创世记 1:28) 地球 永远 系
yàhn-leuih ge gā-yùhn m̀h-wúih beih wái-miht *Chéng duhk Sī-pīn*
人类 嘅 家园 , 唔会 被 毁灭 。  请 读 诗篇 104:5

Dím-gáai gām-yaht deih-kàuh m̀h-haih loh-k-yùhn

2. 点解 今日 地球 唔系 乐园 ？

A-dōng t̀hng Hah-wā m̀h t̀ng-ch̀hng Seuhng-dai ge fān-fu só-yih Seuhng-dai
亚当 同 夏娃 唔 听从 上帝 嘅 吩咐， 所以 上帝

jēung kéuih-deih gón-chēut Yī-dih-n-yùhn Yàhn-leuih sāt-heui loh-k-yùhn jī-hauh
将 佢哋 赶出 “ 伊甸园 ”。 人类 失去 乐园 之后，

móuh yàhn nàhng-gau kaau jih-géi ge nóuh-lihk sái deih-kàuh joi-chi s̀hng-wàih
冇 人 能够 靠 自己 嘅 努力 使 地球 再次 成为

loh-k-yùhn Sing-gīng wah Daaih-deih loh-k hái ok-yàhn ge sáu yahp-mih-n
乐园。 圣经 话：“ 大地 落 嘍 恶人 嘅 手 入面 ”。

Yeuk-baak-gei *Chéng duhk Chong-sai-gei*
(约伯记 9:24)  请 读 创世记 3:23,24

Seuhng-dai haih m̀h haih móuh baahn-faat saht-yih-n kéuih deui yàhn-leuih b́n-lòih
上帝 系 唔 系 冇 办法 实现 佢 对 人类 本来

ge jí-yi nē M̀h-haih Seuhng-dai haih chỳhn-nàhng ge kéuih góng dāk chēut
嘅 旨意 呢？ 唔 系。 上帝 系 全能 嘅， 佢 讲 得 出，

jauh jough dāk dou Yih-choi-a-syū Seuhng-dai yāt-dihng wúih saht-yih-n kéuih
就 做 得 到。(以赛亚书 45:18) 上帝 一定 会 实现 佢

deui yàhn-leuih b́n-lòih ge jí-yi *Chéng duhk Sī-pīn*
对 人类 本来 嘅 旨意。 请 读 诗篇 37:11,34

Deih-kàuh wúih dí-m-yéung s̀hng-wàih loh-k-yùhn

3. 地球 会 点样 成为 乐园 ？

Gwān-wòhng Yèh-sōu túng-jih k̀h-gāan wúih sái deih-kàuh s̀hng-wàih loh-k-yùhn
君王 耶稣 统治 期间， 会 使 地球 成为 乐园。

Jēung-lòih wúih yáuh yāt ch̀hng daaih-jin giu Hā-máih-gāt-dō-deuhn Dou-sìh
将来 会 有 一 场 大战， 叫 “ 哈米吉多顿 ”。 到时，

Yèh-sōu wúih daai-líhng hóu ge tīn-si jēung Seuhng-dai ge só-yáuh sàuh-dihk sū-miht
耶稣 会 带领 好 嘅 天使 将 上帝 嘅 所有 仇敌 消灭，

jī-hauh kéuih wúih jēung waaih tīn-si ge sáu-líhng Saat-daahn chàuh-gam nìhn
之后 佢 会 将 坏 天使 嘅 首领 撒但 囚禁 1000 年。

Yih Seuhng-dai ge jí-màhn jauh wúih dāk-dou Yèh-sōu ge jí-yáhn t̀hng bóu-wuh
而 上帝 嘅 子民 就 会 得到 耶稣 嘅 指引 同 保护，

douh-gwo nī chèuhng wái-miht hái deih-seuhng ge lohk-yùhn léuih-mihn wíhng-yúhn
渡过 呢 场 毁灭， 喺 地上 嘅 乐园 里面 永远

faai-lohk gám sǎng-wuht lohk-heui  *Chéng duhk Kái-sih-luhk*
快乐 嘅 生活 落去。 请 读 启示录 20:1-3; 21:3,4

Ngóhh-deih géi-sìh sīn-ji m̀h-sái joi sauh-fú

4. 我哋 几时 先至 唔使 再 受苦？

Seuhng-dai géi-sìh sīn-ji wúih cháan-chèuih deih-seuhng ge waaih-yàhn waaih-sih
上帝 几时 先至 会 铲除 地上 嘅 坏人 坏事

nē Yèh-sōu yuh-gou yáuh yāt go jūng-hahp ge jīng-jeuhng bíu-mìhng nī-go yaht-jí
呢？ 耶稣 预告 有 一个 综合 嘅 “征象”， 表明 呢个 日子

hóu faai jauh wúih dou Gām-yaht sai-gaai ge waaih-yàhn waaih-sih yuht-lòih-yuht
好 快 就会 到。 今日 世界 嘅 坏人 坏事 越来越

dō yuht-lòih-yuht waaih Nī-go bíu-mìhng ngóhh-deih yìh-gā jauh sǎng-wuht hái nī-go
多， 越来越 坏。 呢个 表明 我哋 而家 就 生活 喺 “呢个

jai-douh ge muht-kèih lak  *Chéng duhk Mǎh-tai-fūk-yām*
制度 嘅 末期” 嘞。 请 读 马太福音 24:3,7-14,21,22

Yèh-sōu hái tīn-seuhng túng-jih deih-kàuh ge nìhn kèih-gāan wúih sīu-chèuih
耶稣 喺 天上 统治 地球 嘅 1000 年 期间， 会 消除

yāt-chai sái yàhn sauh-fú ge sih Yíh-choi-a-syū Kéuih juhng
一切 使 人 受苦 嘅 事。(以赛亚书 9:6,7; 11:9) 佢 仲

wúih chéuih-heui yàhn ge jeuih yìhk jìk-haih wah Seuhng-dai wúih tūng-gwo Yèh-sōu
会 除去 人 嘅 罪， 亦 即系 话， 上帝 会 通过 耶稣

sīu-chèuih jaht-behng sēui-lóuh séi-mòhng
消除 疾病、 衰老、 死亡。

 *Chéng duhk Yíh-choi-a-syū*
请 读 以赛亚书 25:8; 33:24

Bīn-dī yàhn hó-yíh hái meih-lòih ge lohk-yùhn léuih-mihn sǎng-wuht

5. 边啲 人 可以 喺 未来 嘅 乐园 里面 生活？

Fuhk-chùhng Seuhng-dai ge yàhn hó-yíh hái lohk-yùhn léuih-mihn sǎng-wuht
服从 上帝 嘅 人 可以 喺 乐园 里面 生活。

Yeuk-hohn-yāt-syū (约翰一书 2:17) Yèh-sōu fān-fu mùhn-tòuh heui wán chēut yuhn-yi
 耶稣 吩咐 门徒 去 搵 出 愿意
 fuhk-chùhng Seuhng-dai ge yàhn gaau-douh kéuih-deih mìhng-baahk dím-yéung
 服从 上帝 嘅 人, 教导 佢哋 明白 点样
 jough hó-yíh lihng Seuhng-dai héi-yuht Gām-yaht yáuh géi-baak-maahn yàhn dāk-dou
 做 可以 令 上帝 喜悦。 今日, 有 几百万 人 得到
 Seuhng-dai ge bōng-joh nóuh-lihk jough kéuih héi-fūn ge sih gám jauh yáuh
 上帝 嘅 帮助, 努力 做 佢 喜欢 嘅 事, 噉 就 有
 hēi-mohng hái deih-seuhng lohk-yùhn léuih-mihn sāng-wuht Sāi-fāan-ngáh-syū
 希望 喺 地上 乐园 里面 生活。(西番雅书 2:3)
 Hái Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn ge Wòhng-gwok-jeuih-wuih-só ngóhh-deih wúih hohk-sīk
 喺 耶和華 见证人 嘅 王国 聚会所, 我哋 会 学识
 dím-yéung jough gang óuh ge jehng-fū tùhng bàh-bā jough gang óuh ge chāi-jí tùhng
 点样 做 更好 嘅 丈夫 同 爸爸, 做 更好 嘅 妻子 同
 màh-mā daaih-yàhn tùhng síu-pàhng-yáuh dōu yāt-chàih hohk-jaahp Sing-gīng
 妈妈, 大人 同 小朋友 都 一齐 学习 圣经,
 sùhng-baai Seuhng-dai chùhng-jūng dāk-yik *Chéng duhk Mèih-gā-syū*
 崇拜 上帝, 从中 得益。  请 读 弥迦书 4:1-4

Hái Wòhng-gwok-jeuih-wuih-só
 喺 王国 聚会所,
 néih wúih yihng-sīk dou hóu dō oi Seuhng-dai ge yàhn
 你会 认识到 好多 爱 上帝 嘅 人,
 kéuih-deih dōu nóuh-lihk hohk-jaahp dím-yéung lihng Seuhng-dai hōi-sām
 佢哋 都 努力 学习 点样 令 上帝 开心

Séung líuh-gáai dō dī
 想 了解 多 啲,

chéng tái Bihn-mìhng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
 请 睇 《 辨明 圣经 的 真理 》 第 3 章。

6

Séi-heui Ge Yàhn Yáuh Māt-yéh 死去 嘅 人 有 乜嘢

Hēi-mohng 希望 ？

Séi-heui ge yàhn hó mh hó-yíh joi wuht gwo-làih nē

1. 死去 嘅 人 可 唔 可 以 再 活 过 嚟 呢？

Dōng Yèh-sōu heui dou Yèh-louh-saat-láahng ge Baak-daaiah-nèih gó-jahn kéuih
当 耶稣 去 到 耶路撒冷 嘅 伯大尼 嗰阵， 佢

ge pàhng-yáuh Lāai-saat-louh yíh-gīng séi jó sei yaht lak Yèh-sōu
嘅 朋友 拉撒路 已经 死 咗 四 日 嘞。 耶稣

gān-jyuh Lāai-saat-louh ge jé-muih Máh-daaiah tùhng Máh-leih-a làih-dou Lāai-saat-louh
跟住 拉撒路 嘅 姐妹 马大 同 马利亚， 嚟到 拉撒路

ge fàhn-mouh Gwo jó yāt jahn kwàhn-jung jauh jeuih-jaahp héi-làih Néih hó mh
嘅 坟墓。 过 咗 一 阵， 群众 就 聚集 起嚟。 你 可 唔

hó-yíh séung-jeuhng dou Yèh-sōu fuhk-wuht Lāai-saat-louh gó-jahn Máh-daaiah tùhng
可 以 想 象 到 耶稣 复 活 拉撒路 嗰阵， 马大 同

Máh-leih-a haih géi-gam hōi-sām nē
马利亚 系 几咁 开心 呢？

Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām

 请 读 约翰福音 11:21-24,38-44

Máh-daaiah jóu jauh tēng-gwo tùhng séi-heui ge yàhn yáuh-gwāan ge hóu-sīu-sīk
马大 早 就 听 过 同 死 去 嘅 人 有 关 嘅 好 消 息。

Kéuih jī-dou Yèh-wòh-wàh wúih fuhk-wuht séi-heui ge yàhn béi kéuih-deih hái
佢 知 道 耶 和 华 会 复 活 死 去 嘅 人， 俾 佢 哋 哋

deih-seuhng joi-chi wuht gwo-làih *Chéng duhk Yeuk-baak-gei*
地 上 再 次 活 过 嚟。 请 读 约伯记 14:14,15

Yàhn séi jī-hauh wúih díng-yéung nē 2. 人死之后会点样呢？

Yàhn haih yuhng chàhn-tóu jowh ge Chong-sai-gei Ngóh-deih
人系用尘土造嘅。(创世记 2:7; 3:19) 我哋

sān-tái léuih-mihn móuh lihng-wáhn chyùhn-joih Só-yíh yàhn séi jī-hauh
身体里面冇灵魂存在。所以人死之后，

mh-wúih yáuh bāt-séi ge lihng-wáhn gai-juhk sāng-chyùhn sān-tái ge só-yáuh bouh-fahn
唔会有不死嘅灵魂继续生存，身体嘅所有部分

dōu wúih tihng-jí wuht-duhng tàuh-nóuh yihk mh nàhng-gau gai-juhk sī-séung Só-yíh
都会停止活动，头脑亦唔能够继续思想。所以

Lāi-saat-louh fuhk-wuht jī-hauh chùhng-lòih móuh tàih-kahp kéuih séi-mòhng kèih-gāan
拉撒路复活之后，从来冇提及佢死亡期间

gīng-lihk gwo mē sih yān-waih yàhn séi hauh jauh joi móuh jī-gok
经历过咩事，因为人死后就再有知觉。

Chéng duhk Sī-pīn Chyùhn-douh-syū

 请读诗篇 146:4; 传道书 9:5,6,10

Seuhng-dai tùhng A-dōng góng Néih gei-yìhn haih chàhn-tóu jī sán
上帝同亚当讲：“你既然系尘土之身，

jauh-yiu gwāi-wùih chàhn-tóu Chong-sai-gei
就要回归尘土。”——创世记 3:19

Seuhng-dai wúih mh wúih hái yàhn séi hauh yuhng fó jit-mòh yàhn nē Gei-yìhn
上帝会唔会喺人死后用火折磨人呢？既然

Sing-gīng wah séi jó ge yàhn haih móuh jī-gok ge kéuih-deih yauh
圣经话死咗嘅人系冇知觉嘅，佢哋又

dím-wúih sauh-fú nē Hóu mihng-hín yàhn séi jó jī-hauh hái hùhng-hùhng
点会受苦呢？好明显，人死咗之后喺熊熊

liht-fó ge deih-yuhk yahp-mihn sauh-fú nī-go gaau-yih haih cho ge Sih-saht-seuhng
烈火嘅地狱入面受苦，呢个教义系错嘅。事实上，

Yèh-wòh-wàh fēi-sèuhng jāng-hahn yuhng chàahn-yán ge sáu-dyuhn heui jit-mòh yàhn
耶和华非常憎恨用残忍嘅手段去折磨人，

deih-yuhk wíhng-fó nī-go góng-faat gáan-jíhk haih po-waaih Seuhng-dai ge mihng-síng
地狱 永火 呢个 讲法 简直 系 破坏 上帝 嘅 名声。

Chéng duhk Yèh-leih-máih-syū

 请 读 耶利米书 7:31

Séi-heui ge yàhn hó mh hó-yíh tùhng ngóhh-deih káu-túng nē 3. 死去 嘅 人 可 唔 可 以 同 我 哋 沟 通 呢?

Séi jó ge yàhn tēng mh dou yíhk góng mh dou Sī-pín Daahn-haih
死 咗 嘅 人 , 听 唔 到 , 亦 讲 唔 到 。 (诗 篇 115:17) 但 系

yáuh-dī chèh-ok ge tīn-si wúih gá-baahn séi-heui ge yàhn tùhng yàhn góng syut-wah
有 啲 邪 恶 嘅 天 使 会 假 扮 死 去 嘅 人 , 同 人 讲 话 。

Béi-dāk-hauh-syū Yèh-wòh-wàh gam-jí ngóhh-deih kàuh-mahn séi-heui ge yàhn
(彼 得 后 书 2:4) 耶 和 华 禁 止 我 哋 求 问 死 去 嘅 人 。

Chéng duhk Sān-mihng-gei

 请 读 申 命 记 18:10,11

Bīn-dī yàhn wúih joi-chi wuht gwo-làih 4. 边 啲 人 会 再 次 活 过 嚟 ?

Yīk-maahn séi-heui ge yàhn wúih hái deih-seuhng joi-chi wuht gwo-làih bāau-kut
亿 万 死 去 嘅 人 会 喺 地 上 再 次 活 过 嚟 , 包 括

sāng-chìhn mh yihng-sīk Seuhng-dai jough-gwo waaih-sih ge yàhn
生 前 唔 认 识 上 帝 、 做 过 坏 事 嘅 人 。

Chéng duhk Louh-gā-fūk-yām Si-tòuh-hàhng-jyún

 请 读 路 加 福 音 23:43; 使 徒 行 传 24:15

Nī-dī yàhn fuhk-wuht jī-hauh yáuh gēi-wuih hohk-jaahp jān-léih yihng-sīk
呢 啲 人 复 活 之 后 , 有 机 会 学 习 真 理 , 认 识

Seuhng-dai yíhk yáuh gēi-wuih deui Yèh-sōu bíu-yihn seun-sām fuhk-chùhng kéuih
上 帝 ; 亦 有 机 会 对 耶 稣 表 现 信 心 , 服 从 佢 。

Kái-sih-luhk Yùh-gwó kéuih-deih joi-chi wuht gwo-làih jī-hauh jough ngāam
(启 示 录 20:11-13) 如 果 佢 哋 再 次 活 过 嚟 之 后 做 啱

ge sih jauh hó-yíh hái deih-seuhng wíhng-yúhn faai-lohk gám sāng-wuht lohk-heui
嘅 事 , 就 可 以 喺 地 上 永 远 快 乐 嘅 生 活 落 去 。

Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām

 请 读 约 翰 福 音 5:28,29

Gwāan-yū Yèh-wòh-wàh néih chùhng fuhk-wuht nī gihn sih tái chēut
5. 关于 耶和華，你从复活呢件事睇出
māt-yéh nē
乜嘢呢？

Yèh-wòh-wàh paai kéuih ge duhk-sāng-jí dou deih-seuhng waih ngóhh-deih yìh séi
耶和華 派 佢 嘅 独生子 到 地上 为 我哋 而死，
séi-heui ge yàhn sīn yáuh hēi-mohng joi-chi wuht gwo-làih Seuhng-dai yàhn-chìh gám
死去 嘅 人 先 有 希望 再次 活 过嚟。 上帝 仁慈 嘅
chi béi ngóhh-deih fuhk-wuht ge hēi-mohng nī gihn sih lihng ngóhh-deih tái chēut
赐 俾 我哋 复活 嘅 希望，呢 件事 令 我哋 睇 出，
kéuih hóu oi ngóhh-deih Dōng séi-heui ge yàhn fuhk-wuht gó-sìh néih jeui séung
佢 好 爱 我哋。 当 死去 嘅 人 复活 嗰时，你 最 想
gin dou bīn-go nē *Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām* *Lòh-máh-syū*
见 到 边个 呢？  请 读 约翰福音 3:16； 罗马书 6:23

Séung líuh-gáai dō dī
想 了解 多 啲，

chéng tái Bihn-mìhng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
请 睇 《 辨明 圣经 的 真理 》 第 6,7,10 章。

7

Seuhng-dai Ge Wòhng-gwok Haih Māt-yéh 上帝 嘅 王国 系 乜嘢？

Seuhng-dai ge Wòhng-gwok haih māt-yéh

1. 上帝 嘅 王国 系 乜嘢？

Seuhng-dai ge Wòhng-gwok haih jí Seuhng-dai hái tīn-seuhng chit-laahp ge jing-fú
上帝 嘅 王国 系 指 上帝 嘅 天上 设立 嘅 政府，

nī-go jing-fú jēung-wúih chéui-doih sai-seuhng ge só-yáuh jing-fú sái Seuhng-dai ge
呢个 政府 将会 取代 世上 嘅 所有 政府，使 上帝 嘅

jí-yi hái tīn-seuhng tùhng deih-seuhng saht-yihñ Yàhn-yàhn dōu hot-mohng yáuh yāt
旨意 嘅 天上 同 地上 实现。 人人 都 渴望 有 一

go hóu ge jing-fú hóu faai Seuhng-dai ge Wòhng-gwok jauh wúih múhn-jūk ngóhh-deih
个好 嘅 政府，好 快 上帝 嘅 王国 就会 满足 我哋

nī-go sēui-yiu dou-sìh yàhn-yàhn dōu hó-yíh wòh-muhk-gūng-chyúh nī-go jān-haih yāt
呢个 需要，到时 人人 都可以 和睦共处，呢个 真系 一

go daaih-hóu siu-sik
个 大好 消息！

Chéng duhk Daahn-yíh-léih-syū



请 读

但以理书

2:44;

Máh-tai-fūk-yām

马太福音

6:9,10; 24:14

Wòhng-gwok haih sēui-yiu túng-jih-jé ge Yèh-wòh-wàh yahm-mihng kéuih ge
王国 系 需要 统治者 嘅。 耶和華 任命 佢 嘅

duhk-sāng-jí Yèh-sōu Gēi-dūk jōuh Seuhng-dai Wòhng-gwok ge gwān-wòhng
独生子 耶穌 基督，做 上帝 王国 嘅 君王。

Chéng duhk Kái-sih-luhk



请 读

启示录

11:15

Dím-gáai Yèh-sōu haih jeui-hóu ge gwān-wòhng

2. 点解 耶稣 系 最好 嘅 君王 ？

Seuhng-dai ge yìh-jí Yèh-sōu haih jeui-hóu ge gwān-wòhng yān-waih kéuih hóu
上帝 嘅 儿子 耶稣 系 最好 嘅 君王 ， 因为 佢 好
yàhn-chìh yìh-ché júng haih jòuh ngāam ge sih Yeuk-hohn-fūk-yām Yèh-sōu
仁慈 ， 而且 总 系 做 咁 嘅 事。（ 约翰福音 1:14） 耶稣
jēung-wúih hái tīn-seuhng túng-jih jing-go deih-kàuh kéuih daaih-yáuh nàhng-lihk
将会 喺 天上 统治 整个 地球 ， 佢 大有 能力 ，
hó-yíh bōng-joh yàhn gwo hahng-fūk ge sāng-wuht Yèh-sōu fuhk-wuht jī-hauh
可以 帮助 人 过 幸福 嘅 生活 。 耶稣 复活 之后 ，
fāan dou tīn-seuhng joh hái Yèh-wòh-wàh ge yauh-bīn dāng-hauh Hēi-baak-lòih-syū
返 到 天上 ， 坐 喺 耶和華 嘅 右边 等候 。（ 希伯来书
10:12,13） 最终 ， 上帝 会 赐 杈柄 俾 佢 ， 施行 统治 。

Chéng duhk Daahn-yíh-léih-syū

 请 读 但以理书 7:13,14

Dím-gáai wah Yèh-sōu haih jeui-hóu ge gwān-wòhng nē Máh-hó-fúk-yām
点解 话 耶稣 系 最好 嘅 君王 呢？ —— 马可福音 1:40-42

Bīn-dī yàhn wúih tùhng Yèh-sōu yāt-chàih jok-wòhng

3. 边啲 人 会 同 耶稣 一齐 作王 ？

Yáuh yāt-dī giu-jòuh sing-màhn ge yàhn wúih tùhng Yèh-sōu yāt-chàih
有 一啲 叫做 “ 圣民 ” 嘅 人 会 同 耶稣 一齐
hái tīn-seuhng jok-wòhng Daahn-yíh-léih-syū Daih yāt pāi yàuh Yèh-wòh-wàh
喺 天上 作王 。（ 但以理书 7:27） 第一 批 由 耶和華
gáan-syún ge sing-màhn haih Yèh-sōu hái deih-seuhng gó-jahn ge jūng-sām
拣选 嘅 圣民 系 耶稣 喺 地上 嗰阵 嘅 忠心
mùhn-tòuh Jihk-dou yìh-gā Seuhng-dai yìhng-yìhn gai-juhk gáan-syún jūng-sām ge
门徒 。 直到 而家 ， 上帝 仍然 继续 拣选 忠心 嘅
yàhn jòuh sing-màhn Nī-dī sing-màhn yáuh-nàahm-yáuh-néuih kéuih-deih tùhng
人 做 圣民 。 呢啲 圣民 有男有女 ， 佢哋 同

Yèh-sōu yāt-yeuhng fuhk-wuht jī-hauh wúih sìhng-wàih hóu-chíh tīn-si yāt-yeuhng ge
耶稣 一样，复活之后会成为好似天使一样嘅
go-tái *Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām* *Gō-làhm-dō-chìhn-syū*
个体。  请读 约翰福音 14:1-3; 哥林多前书 15:42-44

Yáuh géi dō yàhn beih gáan-syún nē maahn yàhn Yèh-sōu wah
有几个人被拣选呢？ 14 万 4000 人。 耶稣 话
kéuih-deih haih síu-kwàhn-yèuhng Louh-gā-fūk-yām Kéuih-deih wúih tùhng
佢哋 系 “ 小群羊 ”。(路加福音 12:32) 佢哋 会 同
Yèh-sōu yāt-chàih hái tīn-seuhng túng-jih deih-kàuh
耶稣 一齐 嘅 天上 统治 地球 。

Chéng duhk Kái-sih-luhk
 请读 启示录 14:1

Yèh-sōu hōi-chí jok-wòhng gó-sih yáuh māt-yéh sih faat-sāng 4. 耶稣 开始 作王 嗰时 有 乜嘢 事 发生？

Seuhng-dai ge Wòhng-gwok hái nìhn hōi-chí túng-jih Yèh-sōu jok-wòhng
上帝 嘅 王国 嘅 1914 年 开始 统治。* 耶稣 作王
jī-hauh sáu-sīn jēung Saat-daahn tùhng kéuih sáu-hah ge waaih tīn-si gón-dou
之后， 首先 将 撒但 同 佢 手下 嘅 坏 天使 赶到
deih-seuhng Só-yíh Saat-daahn hóu nāu sái deih-seuhng chūng-múhn fú-naahn
地上。 所以 撒但 好 嬲， 使 地上 充满 苦难。
Kái-sih-luhk Chùhng Gó yāt nìhn hōi-chí sai-seuhng ge fú-naahn jauh
(启示录 12:7-10,12) 从 嗰 一年 开始， 世上 嘅 苦难 就
yuht-lòih-yuht dō Sai-gaai-gok-deih dōu yáuh jin-jāng gēi-fōng wān-yihk deih-jan
越来越 多。 世界各地 都 有 战争、 饥荒、 瘟疫、 地震。
Nī-dī sih kau-sihng yāt go jūng-hahp ge jīng-jeuhng bíu-mìhng Seuhng-dai ge
呢啲 事 构成 一个 综合 嘅 征象， 表明 上帝 嘅
Wòhng-gwok jauh faai túng-jih deih-kàuh lak
王国 就 快 统治 地球 嘞。

Chéng duhk Louh-gā-fūk-yām
 请读 路加福音 21:7,10,11,31

Séung líuh-gáai dō dī Sing-gīng yahp-mihn gwāan-yū nìhn ge yuh-yihñ chéng tái
* 想 了解 多 啲 圣经 入面 关于 1914 年 嘅 预言， 请 睇
Bihn-mìhng Sing-gīng Dik Jān-léih yihp
《 辨明 圣经 的 真理 》 215-218 页。

Seuhng-dai ge Wòhng-gwok wúih jowh dī māt-yéh

5. 上帝 嘅 王国 会 做 啲 乜嘢 ?

Yih-gā Seuhng-dai ge Wòhng-gwok sái hóu-siu-sik chyùhn-pin sai-gaai-gok-deih
而家，上帝 嘅 王国 使 好消息 传遍 世界各地，
git-gwó hóu dō mh tùhng gwok-gā mahn-juhk ge yàhn nàhng-gau tyùhn-git héi-làih
结果 好多 唔 同 国家 民族 嘅 人 能够 团结 起嚟。
Nī-dī yàhn jip-sauh Yèh-sōu ge túng-jih sìhng-wàih kéuih ge jí-màhn Jēung-lòih
呢啲 人 接受 耶稣 嘅 统治，成为 佢 嘅 子民。将来，
Seuhng-dai ge Wòhng-gwok wúih sīu-miht deih-seuhng ge waaih-yàhn waaih-sih daahn
上帝 嘅 王国 会 消灭 地上 嘅 坏人 坏事，但
jauh wúih bóu-wuh Yèh-sōu ge jí-màhn Yùh-gwó ngóh-deih séung dāk-dou
就会 保护 耶稣 嘅 子民。如果 我哋 想 得到
Seuhng-dai Wòhng-gwok daai làih ge fūk-fahn jauh-yiu tēng Yèh-sōu ge wah
上帝 王国 带 嚟 嘅 福分，就要 听 耶稣 嘅 话，
sìhng-wàih kéuih ge jí-màhn *Chéng duhk Kái-sih-luhk*
成为 佢 嘅 子民。📖 请 读 启示录 7:9,14,16,17

Seuhng-dai ge Wòhng-gwok wúih yuhng nihh sìh-gaan saht-yihn Seuhng-dai
上帝 嘅 王国 会 用 1000 年 时间 实现 上帝
deui yàhn-leuih yùhn-bún ge jí-yi sái jing-go deih-kàuh sìhng-wàih
对 人类 原本 嘅 旨意，使 整个 地球 成为
lohk-yùhn Jeui-hauh Yèh-sōu wúih jēung nī-go Wòhng-gwok gāau-wàahn béi tīn-fuh
乐园。最后，耶稣 会 将 呢个 王国 交还 俾 天父。
Gō-làhm-dō-chihh-syū Néih wúih séung jēung Seuhng-dai Wòhng-gwok ge
(哥林多前书 15:24-26) 你会 想 将 上帝 王国 嘅
hóu-siu-sik fān-héung béi bīn-go nē *Chéng duhk Sī-pīn*
好消息 分享 俾 边个 呢? 📖 请 读 诗篇 37:10,11,29

Séung líuh-gáai dō dī
想 了解 多啲，

chéng tái Bihh-mìhng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
请 睇 《 辨明 圣经 的 真理 》 第 8,9 章。

8

Dím-gái Seuhng-dai Yùhng-héui Sai-seuhng

点解 上帝 容许 世上

Yáuh Jeuih-ok Tùhng Fú-naahn

有 罪恶 同 苦难 ？

Jeuih-ok haih dím làih ge nē

1. 罪恶 系 点 嚟 嘅 呢？

Deih-kàuh dím-gái wúih yáuh jeuih-ok nē Yān-waih Saat-daahn góng jó daih yāt go
地球 点解 会有 罪恶 呢？ 因为 撒但 讲 咗 第一个
daaih-wah Saat-daahn bún-lòih haih go yùhn-méih ge tīn-si daahn-haih hauh-lòih jauh móuh
大话 。 撒但 本来 系 个 完美 嘅 天使， 但系 后来 就 有
on-jiu jān-léih heui jough Yeuk-hohn-fūk-yām Sēui-yihñ jí-yáuh Seuhng-dai sīn pui-sauh
按照 真理 去 做。（ 约翰福音 8:44） 虽然 只有 上帝 先 配受
yàhn sùhng-baai daahn-haih Saat-daahn séung yàhn sùhng-baai kéuih jauh hóu-chíh sùhng-baai
人 崇拜， 但系 撒但 想 人 崇拜 佢， 就 好似 崇拜
Seuhng-dai gám Kéuih heung sai-seuhng daih yāt go néuih-yàhn Hah-wā góng daaih-wah juhng
上帝 嘅。 佢 向 世上 第一个 女人 夏娃 讲 大话， 仲
seui-fuhk Hah-wā tēng-chùhng kéuih yih m̄h tēng-chùhng Seuhng-dai A-dōng yihk gān-jyuh
说服 夏娃 听从 佢 而 唔 听从 上帝。 亚当 亦 跟住
Hah-wā m̄h tēng Seuhng-dai wah yàuh-yū A-dōng ge cho-ngh kyut-dihng git-gwó yàhn jauh hōi-chí
夏娃 唔 听 上帝 话， 由于 亚当 嘅 错误 决定， 结果 人 就 开始
sauh-fú juhng wúih séi-heui *Chéng duhk Chong-sai-gei*
受苦， 仲 会 死去。  请 读 创世记 3:1-6,19

Seuhng-dai ge deih-waih haih jeui-gōu ge Bāt-gwo Saat-daahn am-sih Hah-wā hó-yíh m̄h-sái
上帝 嘅 地位 系 最高 嘅。 不过 撒但 暗示， 夏娃 可以 唔使
tēng Seuhng-dai ge wah Kéuih gám-yéung jough jauh dāng-yū fán-buhn Seuhng-dai deui-kong
听 上帝 嘅 话。 佢 嘅 样 做 就 等于 反叛 上帝， 对抗
Seuhng-dai ge túng-jih-kyùhn Daaih-bouh-fahn yàhn dōu gān-chùhng Saat-daahn kéuih-jyuh
上帝 嘅 统治权。 大部分 人 都 跟从 撒但 拒绝
jip-sauh Seuhng-dai ge túng-jih Git-gwó Saat-daahn jauh sìhng-wàih túng-jih chyùhn sai-gaai ge
接受 上帝 嘅 统治。 结果， 撒但 就 成为 “统治 全世界 嘅
wòhng *Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām Yeuk-hohn-yāt-syū*
王”。  请 读 约翰福音 14:30； 约翰一书 5:19

Seuhng-dai só chong-jouh ge yáuh móuh kyut-hahm nē

2. 上帝所创造既有有缺陷呢?

Seuhng-dai só jouh ge yāt-chai dōu haih yùhn-méih ge kéuih só jouh ge tīn-si tùhng yàhn
上帝所造嘅一切都系完美嘅，佢所造嘅天使同人
dōu yáuh nàhng-lihk jiu kéuih ge wah jouh dóu jeui-hóu hó-yíh yùhn-chyùhn jūng-yū Seuhng-dai
都有能力照佢嘅话做到最好，可以完全忠于上帝。

Sān-mihng-gei Seuhng-dai chong-jouh yàhn gó-sih béi yàhn yáuh jih-yàuh-yi-ji hó-yíh
(申命记 32:4,5) 上帝创造人嗰时，俾人有自由意志，可以
syún-jaahk jouh ngāam ge sih waahk-jé jouh cho ge sih Nī júng jih-yàuh sái ngóhh-deih yáuh
选择做啱嘅事或者做错嘅事。呢种自由使我哋有
gēi-wuih bíu-mìhng jih-géi oi Seuhng-dai
机会表明自己爱上帝。

 *Chéng duhk Ngáh-gok-syū* *Yeuk-hohn-yāt-syū*
请读雅各书 1:13-15; 约翰一书 5:3

Dím-gáai Seuhng-dai dou yih-gā juhng yùhng-héui yàhn sauh-fú

3. 点解上帝到而家仲容许人受苦?

Dím-gáai Seuhng-dai yùhng-héui buhn-tòuh fáan-buhn kéuih ge ji-gōu-túng-jih-kyùhn yāt dyuhn
点解上帝容许叛徒反叛佢嘅至高统治权一段
sìh-gaan nē Gám haih waih-jó jing-mìhng yàhn yùh-gwó mēh jip-sauh Seuhng-dai ge túng-jih
时间呢? 嘅系为咗证明，人如果唔接受上帝嘅统治，
jauh díng nóuh-lihk dōu mēh nàhng-gau waih jih-géi daai làih jān-jing ge faai-lohk Chyùhn-douh-syū
就点努力都唔能够为自己带嚟真正嘅快乐。(传道书

Luhk-chīn nihñ lòih yàhn-leuih ge lihk-sí chīng-chó bíu-mìhng yàhn-gāan ge
7:29; 8:9) 六千年来，人类嘅历史清楚表明，人间嘅
túng-jih-jé haih mēh nàhng-gau siu-chèuih jeuih-ok jin-jāng jaht-behng tùhng mēh gūng-pìhng nī
统治者系唔能够消除罪恶、战争、疾病同唔公平呢
yāt-chai nàahn-tàih ge *Chéng duhk Yèh-leih-máih-syū* *Lòh-máh-syū*
一切难题嘅。 请读耶利米书 10:23; 罗马书 9:17

Seuhng-dai ge túng-jih jauh yùhn-chyùhn mēh tùhng lak nàhng-gau waih jip-sauh kéuih túng-jih ge
上帝嘅统治就完全唔同嘞，能够为接受佢统治嘅
yàhn daai làih faai-lohk *Yíh-choi-a-syū* Seuhng-dai hóu faai jauh wíh siu-míht sai-seuhng
人带嚟快乐。(以赛亚书 48:17,18) 上帝好快就会消灭世上
ge só-yáuh jing-fú Dou-sih jí-yáuh syún-jaahk jip-sauh Seuhng-dai túng-jih ge yàhn sīn-ji nàhng-gau
嘅所有政府。到时，只有选择接受上帝统治嘅人先至能够
háih deih-seuhng sāng-wuht *Yíh-choi-a-syū* *Chéng duhk Daahn-yíh-léih-syū*
喺地上生活。(以赛亚书 11:9)  请读但以理书 2:44

Seuhng-dai yáuh noih-sām lihng dou ngóhh-deih yáuh gēi-wuih dím-yéung jow 4. 上帝 有 耐心 , 令 到 我 哋 有 机会 点 样 做 ?

Saat-daahn sīng-chīng yàhn sùhng-baai Seuhng-dai m̄h-haih yān-waih oi Seuhng-dai yih haih
撒但 声称 , 人 崇拜 上帝 唔系 因为 爱 上帝 , 而 系
waih-jó jih-géi ge hóu-chyu Néih séung m̄h séung jing-mihng Saat-daahn haih góng daaih-wah
为 咗 自己 嘅 好处 。 你 想 唔 想 证明 撒但 系 讲 大话
nē Yùh-gwó néih séung jauh yāt-dihng nàhng-gau jow dóu Seuhng-dai bíu-yihn noih-sām
呢 ? 如果 你 想 , 就 一定 能够 做 到 。 上帝 表现 耐心 ,
lihng ngóhh-deih yáuh gēi-wuih bíu-mihng jih-géi haih héi-fūn Seuhng-dai ge túng-jih yīk-waahk haih
令 我 哋 有 机会 表明 自己 系 喜欢 上帝 嘅 统治 , 抑或 系
yàhn ge túng-jih Tūng-gwo ngóhh-deih syún-jaahk ge sāng-wuht fōng-sik jauh hó-yíh bíu-mihng
人 嘅 统治 。 通过 我 哋 选择 嘅 生活 方式 , 就 可以 表明
jih-géi jī-chìh bīn yāt-fōng *Chéng duhk Yeuk-baak-gei Jām-yìhn*
自己 支持 边 一方 。  请 读 约伯记 1:8-12; 箴言 27:11

Seuhng-dai béi yàhn yáuh jūk-gau ge sìh-gaan túng-jih jih-géi
上帝 俾 人 有 足够 嘅 时间 统治 自己 ,
haih yiu jing-mihng yàhn m̄h nàhng-gau kaaui jih-géi gáai-kyut gok-júng nàahn-tàih
系 要 证明 人 唔 能够 靠 自己 解决 各种 难题

Ngóhh-deih dím-yéung syún-jaahk jauh bíu-mihng jih-géi jip-sauh Seuhng-dai ge 5. 我 哋 点 样 选择 就 表明 自己 接受 上帝 嘅 túng-jih 统治 ?

Ngóhh-deih syún-jaahk hohk-jaahp Sing-gīng on-jiu Sing-gīng só góng ge gám-yéung
我 哋 选择 学习 圣经 , 按照 圣经 所 讲 嘅 嘅 样
sùhng-baai Seuhng-dai jauh bíu-mihng ngóhh-deih jip-sauh Seuhng-dai ge túng-jih
崇拜 上帝 , 就 表明 我 哋 接受 上帝 嘅 统治 。
Yeuk-hohn-fūk-yām Ngóhh-deih hóu-chíh Yèh-sōu gám-yéung m̄h chāam-yúh jing-jih tùhng
(约翰福音 4:23) 我 哋 好似 耶稣 嘅 样 唔 参与 政治 同
jin-jāng jauh bíu-mihng ngóhh-deih kéuih-juht Saat-daahn ge túng-jih
战争 , 就 表明 我 哋 拒绝 撒但 嘅 统治 。

Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām
 请 读 约翰福音 17:14

Saat-daahn yuhng kéuih ge nàhng-lihk yáhn-yáuh yàhn jough gok-júng waaih-sih
 撒但 用 佢 嘅 能力 引诱 人 做 各种 坏事，
 bāau-kut sing-bāt-douh-dāk tūhng kèih-tā ok-jaahp Yùh-gwó ngóhh-deih syún-jaahk m̄h jough
 包括 性不道德 同 其他 恶习。 如果 我哋 选择 唔 做
 nī-dī sih gā-yàhn tūhng pàhng-yáuh hó-nàhng wúih chéui-siu ngóhh-deih fāan-deui ngóhh-deih
 呢啲 事， 家人 同 朋友 可能 会 取笑 我哋， 反对 我哋。
 Béi-dāk-chihh-syū Ngóhh-deih wúih syún-jaahk dím-yéung jough nē Wúih m̄h wúih
 (彼得前书 4:3,4) 我哋 会 选择 点样 做 呢？ 会 唔 会
 syún-jaahk tūhng oi Seuhng-dai ge yàhn jough pàhng-yáuh nē Wúih m̄h wúih gán-sáu Seuhng-dai
 选择 同 爱 上帝 嘅 人 做 朋友 呢？ 会 唔 会 谨守 上帝
 chūng-múhn ji-wai tūhng oi-sām ge Sing-gīng yùhn-jāk nē Saat-daahn góng-gwo yàhn yùh-gwó
 充满 智慧 同 爱心 嘅 圣经 原则 呢？ 撒但 讲过， 人 如果
 mihn-deui aat-lihk jauh m̄h-wúih tēng Seuhng-dai ge wah Yùh-gwó ngóhh-deih mihn-deui aat-lihk
 面对 压力， 就 唔 会 听 上帝 嘅 话。 如果 我哋 面对 压力
 yihng-yihng syún-jaahk jough ngāam ge sih jauh hó-yíh jing-mìhng Saat-daahn haih cho ge
 仍然 选择 做 啲 嘅 事， 就 可以 证明 撒但 系 错 嘅。

Chéng dukh Gō-làhm-dō-chihh-syū

 请 读 哥林多前书 6:9,10; 15:33

Seuhng-dai hóu oi ngóhh-deih kéuih bóu-jing wúih siu-chèuih jeuih-ok m̄h-wúih béi
 上帝 好 爱 我哋， 佢 保证 会 消除 罪恶， 唔 会 俾
 ngóhh-deih joi sauh-fú Yùh-gwó ngóhh-deih sēung-seun Seuhng-dai jip-sauh kéuih ge túng-jih
 我哋 再 受苦。 如果 我哋 相信 上帝， 接受 佢 嘅 统治，
 jauh hó-yíh wíhng-yúhn hái deih-seuhng faai-lohk gám sāng-wuht
 就 可以 永远 嘅 地上 快乐 嘅 生活。

Chéng dukh Yeuk-hohn-fūk-yām

 请 读 约翰福音 3:16

Ngóhh-deih hái sāng-wuht seuhng ge syún-jaahk
 我哋 嘅 生活 上 嘅 选择，
 hó-yíh bíu-mìhng jih-géi yuhn m̄h yuhn-yi jip-sauh Seuhng-dai ge túng-jih
 可以 表明 自己 愿 唔 愿意 接受 上帝 嘅 统治

Séung líuh-gáai dō dī
 想 了解 多 啲，

chéng tái Bihn-mìhng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
 请 睇 《 辨明 圣经 的 真理 》 第 11 章。

9

Néih Ge Gā-tihng Dí-m-yéung

你 嘅 家庭 点样

Sin-ji Nàhng-gau Faai-lohk Nē

先至 能够 快乐 呢？

Dím-gái fān-yān yiu hahp-faat gā-tihng sin-ji wúih faai-lohk

1. 点解 婚姻 要 合法 ， 家庭 先至 会 快乐 ？

Hóu-siu-sīk làih-jih faai-lohk ge Seuhng-dai Yèh-wòh-wàh kéuih hēi-mohng múih go
好消息 嚟自 快乐 嘅 上帝 耶和華 ， 佢 希望 每个

gā-tihng dōu hahng-fūk faai-lohk Tàih-mō-taai-chih-n-syū Yèh-wòh-wàh
家庭 都 幸福 快乐 。 (提摩太前书 1:11) 耶和華

chong-laahp jó fān-yān Gā-tihng yiu hahng-fūk faai-lohk hahp-faat ge fān-yān haih
创立 咗 婚姻 。 家庭 要 幸福 快乐 ， 合法 嘅 婚姻 系

hóu juhng-yiu ge gám-yéung daaih-yàhn tùhng síu-pàhng-yáuh dōu hó-yíh gám-sauh
好 重要 嘅， 嘅样 大人 同 小朋友 都 可以 感受

dou oi yáuh ōn-chyùhn-gám Só-yáuh yuhn-yi fuhk-chùhng Seuhng-dai ge yàhn dōu
到 爱、 有 安全感 。 所有 愿意 服从 上帝 嘅 人都

yīng-gōi jyūn-juhng faat-leuht dāng-gei git-fān
应该 尊重 法律 ， 登记 结婚 。

Chéng duhk Louh-gā-fūk-yām

 请 读 路加福音 2:1,4,5

Seuhng-dai deui fān-yān yáuh mē tái-faat Kéuih hēi-mohng jeuhng-fū tùhng
上帝 对 婚姻 有 咩 睇法？ 佢 希望 丈夫 同

chāi-jí yāt-chàih sāng-wuht gán-sáu yāt-sāng-yāt-sai ge fān-saih Yèh-wòh-wàh
妻子 一齐 生活 ， 谨守 一生一世 嘅 婚誓 。 耶和華

hēi-mohng jeuhng-fū deui chāi-jí jūng-sām chāi-jí yihk dōu deui jeuhng-fū
希望 丈夫 对 妻子 忠心 ， 妻子 亦 都 对 丈夫

jūng-sām Hēi-baak-lòih-syū Kéuih tóu-yim yàhn lèih-fān Máh-lāai-gēi-syū
忠心。(希伯来书 13:4) 佢讨厌人离婚。(玛拉基书

2:16) Daahn-haih jeuhng-fū tūhng chāi-jí dōng-jūng yùh-gwó yáuh yāt go tūng-gāan
但系，丈夫同妻子当中如果有一个通奸，

Seuhng-dai jauh yùhng-héui chīng-baahk ge yāt-fōng lèih-fān tūhng-màaih joi-fān
上帝就容许清白嘅一方离婚，同埋再婚。

Chéng duhk Máh-taai-fūk-yām

 请读 马太福音 19:3-6,9

Jeuhng-fū tūhng chāi-jí yīng-gōi dím-yéung bēi-chí sēung-doih

2. 丈夫同妻子应该点样彼此相待？

Yèh-wòh-wàh chong-jouh nàahm-yàhn tūhng néuih-yàhn dāng kéuih-deih git-fān
耶和華創造男人同女人，等佢哋結婚

jī-hauh hó-yíh wuh-wàih-bóu-jūk Chong-sai-gei Seuhng-dai bēi jeuhng-fū
之后，可以互为补足。(创世记 2:18) 上帝俾丈夫

jouh yāt-gā-jī-jyú só-yíh jeuhng-fū yīng-gōi fuh-héi yéuhng-gā ge jaak-yahm daai-tàuh
做一家之主，所以丈夫应该负起养家嘅责任，带头

gaau-douh gā-yàhn yihng-sīk Yèh-wòh-wàh Jeuhng-fū yiu oi chāi-jí sahm-ji yuhn-yi
教导家人认识耶和華。丈夫要愛妻子，甚至愿意

waih chāi-jí jok-chēut hēi-sāng Jeuhng-fū tūhng chāi-jí yīng-gōi bēi-chí sēung-oi
为妻子作出牺牲。丈夫同妻子应该彼此相爱，

wuh-sēung jyūn-juhng Yàhn-yàhn dōu haih m̀h yùhn-méih ge só-yíh fān-yān hahng-fūk
互相尊重。人人都系唔完美嘅，所以婚姻幸福

ge bei-kyut haih jeuhng-fū tūhng chāi-jí dōu yiu hohk-sīk fūn-syū
嘅秘诀系，丈夫同妻子都要学识宽恕。

Chéng duhk Yih-fāt-só-syū

Bēi-dāk-chìhn-syū

 请读 以弗所书 4:31,32; 5:22-25,33; 彼得前书 3:7

Fān-yān sāng-wuht m̀h faai-lohk ge wah yīng m̀h yīng-gōi fong-hei nē

3. 婚姻生活唔快乐嘅话，应唔应该放弃呢？

Yùh-gwó fān-yān chēut-yihh nàahn-tàih fū-chāi sēung-fōng dōu sēui-yiu fuh-chēut
如果婚姻出现难题，夫妻双方都需要付出

nóuh-lihk yuhng oi-sām sēung-doih Gō-làhm-dō-chìhn-syū Sing-gīng
努力用爱心相待。(哥林多前书 13:4,5) 圣经

n̄h gú-laih fū-chāi yāt yuh dóu fān-yān mahn-tàih jauh yuhng fān-gēui nī-go fōng-faat
唔 鼓励 夫妻 一 遇到 婚姻 问题 , 就 用 分居 呢个 方法

gáai-kyut *Chéng duhk Gō-làhm-dō-chìhn-syū*
解决。  请 读 哥林多前书 7:10-13

Jouh jái-néuih ge Seuhng-dai hēi-mohng néih yáuh díng-yeuhng ge
4. 做 子女 嘅, 上帝 希望 你 有 点样 嘅

yàhn-sāng nē
人生 呢?

Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai hēi-mohng néih faai-lohk Kéuih béi jeui-hóu ge jí-yáhn
耶和華 上帝 希望 你 快乐。 佢 俾 最好 嘅 指引

néih sái néih jī-dou díng-yéung sīn-ji nàhng-gau héung-sauh néih ge chīng-chēun
你, 使 你 知道 点样 先至 能够 享受 你 嘅 青春。

Kéuih hēi-mohng néih chùhng fuh-móuh ge jī-wai tùhng gīng-yihm dāk-yīk
佢 希望 你 从 父母 嘅 智慧 同 经验 得益。

Gō-lòh-sāi-syū *Chong-jouh-jyú Yèh-wòh-wàh hēi-mohng néih tēng-chùhng kéuih*
(歌罗西书 3:20) 创造主 耶和華 希望 你 听从 佢

tùhng Yèh-sōu ge wah chùhng-jūng tái-yihm faai-lohk
同 耶稣 嘅 话, 从中 体验 快乐。

Chéng duhk Chyùhn-douh-syū *Máh-taai-fūk-yām*
 请 读 传道书 11:9-12:1; 马太福音 19:13-15; 21:15,16

Jouh fuh-móuh ge néih díng-yéung jouh sīn-ji nàhng-gau sái jái-néuih
5. 做 父母 嘅, 你 点样 做 先至 能够 使 子女

faai-lohk nē
快乐 呢?

Néih yiu nóuh-lihk gūng-jok waih jái-néuih tàih-gūng jyuh ge sikh ge tùhng jeuhk
你 要 努力 工作, 为 子女 提供 住 嘅、食 嘅 同 着

ge Tàih-mō-taai-chìhn-syū Séung jái-néuih faai-lohk néih juhng yiu gau
嘅。(提摩太前书 5:8) 想 子女 快乐, 你 仲 要 教

kéuih-deih oi Seuhng-dai heung Seuhng-dai hohk-jaahp Yíh-fāt-só-syū Néih
佢 哋 爱 上帝、向 上帝 学习。(以弗所书 6:4) 你

oi Seuhng-dai waih jái-néuih laahp-hah hóu bóng-yeuhng jauh nàhng-gau sām-sām
爱 上帝 ， 为 子女 立下 好 榜样 ， 就 能够 深深
dá-duhng kéuih-deih ge sām Néih on-jiu Sing-gīng gaau-douh jái-néuih kéuih-deih
打动 佢哋 嘅 心。 你 按照 圣经 教导 子女 ， 佢哋
jauh nàhng-gau yéuhng-sìhng jing-kok ge taai-douh yáuh lèuhng-hóu ge hàhng-wàih
就 能够 养成 正确 嘅 态度 ， 有 良好 嘅 行为 。

Chéng duhk Sān-mihng-gei Jām-yìhn

 请 读 申命记 6:4-7; 箴言 22:6

Néih gú-laih tùhng chīng-jaan jái-néuih hó-yíh sái kéuih-deih dāk-yík Néih yìhk
你 鼓励 同 称赞 子女 ， 可以 使 佢哋 得益 。 你 亦
sēui-yiu gún-gaau tùhng dáu-jing jái-néuih gám kéuih-deih jauh sauh dou bóu-wuh
需要 管教 同 纠正 子女 ， 噉 佢哋 就 受到 保护 ，
m̀h-wúih yān-waih jough cho sih yìh sāt-heui faai-lohk Jām-yìhn Bāt-gwo
唔会 因为 做 错 事 而 失去 快乐 。 (箴言 22:15) 不过 ，
gún-gaau gó-sìh m̀h yīng-gōi taai yìhm-laih tùhng hō-hāk
管教 嗰 时 唔 应该 太 严厉 同 苛刻 。

Chéng duhk Gō-lòh-sāi-syū

 请 读 歌罗西书 3:21

Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn chēut-báan jó yāt-dī syū nī-dī syū dōu haih
耶 和 华 见 证 人 出 版 咗 一 啲 书 ， 呢 啲 书 都 系
gān-geui Sing-gīng dahk-biht waih fuh-móuh tùhng síu-pàhng-yáuh sé ge
根 据 圣 经 ， 特 别 为 父 母 同 小 朋 友 写 嘅 。

Hái móhng-jaahm hó-yíh wán dóu nī-dī jī-líu
喺 www.jw.org/yue-hans 网 站 可 以 搵 到 呢 啲 资 料 。

Chéng duhk Sī-pīn

 请 读 诗 篇 19:7,11

Séung líuh-gáai dō dī
想 了 解 多 啲 ，

chéng tái Bihn-mìhng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
请 睇 《 辨 明 圣 经 的 真 理 》 第 14 章 。

10

Dím-yéung Yihng-chēut Jing-kok Ge 点样 认出 正确 嘅

Jūng-gaau 宗教 ?

Jing-kok ge jūng-gaau haih maih jí-yáuh yāt go nē 1. 正确 嘅 宗教 系 咪 只有 一个 呢?

Yèh-sōu jek-haih gaau-douh mùhn-tòuh yihng-sik yāt go jūng-gaau jauh-haih jing-kok
耶稣 只系 教导 门徒 认识 一个 宗教 , 就系 正确
ge jūng-gaau Jing-kok ge jūng-gaau daai-líhng yàhn jáu wíhng-sāng ge douh-louh
嘅 宗教 。 正确 嘅 宗教 带领 人 走 永生 嘅 道路 。
Yèh-sōu wah wán dóu nī tiuh louh ge yàhn m̄h dō Máh-taai-fūk-yām Hái
耶稣 话 , 搵 到 呢 条 路 嘅 人 唔 多。(马太福音 7:14) 嘅
Seuhng-dai ngáahn-jūng jí-yáuh on Sing-gīng sùhng-baai kéuih ge gó-go jūng-gaau sīn
上帝 眼中 , 只有 按 圣经 崇拜 佢 嘅 嗰个 宗教 先
haih jing-kok ge Seun-fuhng jing-kok jūng-gaau ge yàhn jí-yáuh yāt go seun-yéuhng
系 正确 嘅。 信奉 正确 宗教 嘅 人 只有 一个 信仰 ,
kéuih-deih haih tyùhn-git-yāt-ji ge
佢哋 系 团结一致 嘅。

 *Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām* *Yih-fāt-só-syū*
请 读 约翰福音 4:23,24; 14:6; 以弗所书 4:4,5

Yèh-sōu wah gá-gēi-dūk-tòuh haih dím-yéung ge 2. 耶稣 话 假基督徒 系 点样 嘅?

Yèh-sōu gíng-gou gá-gēi-dūk-tòuh wúih fuh-fa Gēi-dūk-gaau Nī-dī yàhn sīng-chīng
耶稣 警告 , 假基督徒 会 腐化 基督教 。 呢啲 人 声称
jih-géi haih jān-gēi-dūk-tòuh bíu-mihn tái làih dōu hóu-chíh haih Bāt-gwo ngóhh-deih
自己 系 真基督徒 , 表面 睇 嚟 都 好似 系。 不过 , 我哋

dím sīn jī-dou kéuih-deih jān dihng gá nē Néih hó-yíh chùhng kéuih-deih ge
点 先 知道 佢哋 真 定 假 呢？ 你 可 以 从 佢哋 嘅

bán-gaak tùhng hàhng-wàih pun-dyun chēut-làih Jān-gēi-dūk-tòuh seun-fuhng jing-kok ge
品格 同 行为 判断 出嚟。 真基督徒 信奉 正确 嘅

jūng-gaau kéuih-deih ge hóu bán-gaak tùhng hóu hàhng-wàih haih hóu yùhng-yih tái dāk
宗教， 佢哋 嘅 好 品格 同 好 行为 系 好 容易 睇 得

dou ge *Chéng duhk Máh-taai-fūk-yām*
到 嘅。  请 读 马太福音 7:13-23

Néih-deih yiu tàih-fòhng gá-sīn-jī Máh-taai-fūk-yām
“ 你哋 要 提防 假先知 ” —— 马太福音 7:15

Māt-yéh bōng-joh néih tái chēut bīn-dī yàhn haih jān-gēi-dūk-tòuh 3. 乜嘢 帮助 你 睇 出 边啲 人 系 真基督徒 ？

Jān-gēi-dūk-tòuh ge íng go dahk-jīng
真基督徒 嘅 五个 特征：

■ **Juhng-sih Seuhng-dai ge wah-yúh Sing-gīng** Yáuh-dī seun-tòuh juhng-sih ge haih
重视 上帝 嘅 话语 圣经 有啲 信徒 重视 嘅 系

yàhn góng ge wah Máh-taai-fūk-yām Daahn-haih seun-fuhng jing-kok
人 讲 嘅 话。（ 马太福音 15:7-9） 但系 信奉 正确

jūng-gaau ge yàhn jauh wúih nóuh-lihk on Sing-gīng ge yùhn-jāk heui jough kéuih-deih
宗教 嘅 人 就 会 努力 按 圣经 嘅 原则 去 做， 佢哋

mh-wúih góng yāt tou jough yāt tou
唔 会 讲 一 套 做 一 套。

Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām *Tàih-mō-taai-hauh-syū*
 请 读 约翰福音 17:17； 提摩太后书 3:16,17

Kéuih-deih syūn-chīng yihng-sīk Seuhng-dai
“ 佢哋 宣称 认识 上帝，

daahn-haih jauh hái hàhng-wàih seuhng fáu-yihng kéuih Tàih-dō-syū
但系 就 嘅 行为 上 否认 佢 ” —— 提多书 1:16

Wìhng-yiuh Seuhng-dai ge mèhng

■ **荣耀 上帝 嘅 名**

Yèh-sōu nòuh-lihk heung yàhn chyùhn-góng

耶稣 努力 向 人 传讲

Seuhng-dai ge mèhng sái Seuhng-dai ge mèhng dāk-dou wìhng-yiuh Kéuih m̀h-dāan-jí
上帝 嘅 名 , 使 上帝 嘅 名 得到 荣耀 。 佢 唔单止

bōng-joh yàhn yihng-sīk Seuhng-dai juhng gaau yàhn tóu-gou kàuh Seuhng-dai ge mèhng
帮助 人 认识 上帝 , 仲 教 人 祷告 求 上帝 嘅 名

dāk-dou wìhng-yiuh Máh-tai-fūk-yām Hái néih jyuh ge deih-kēui fuh-gahn
得到 荣耀 。 (马太福音 6:9) 喺 你 住 嘅 地区 附近 ,

bīn-go jūng-gaau ge yàhn jing haih gám-yéung jowh nē
边个 宗教 嘅 人 正 系 噉样 做 呢?

Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām

Lòh-máh-syū

 请 读 约翰福音 17:26; 罗马书 10:13,14

Chyùhn-góng Seuhng-dai ge Wòhng-gwok

■ **传讲 上帝 嘅 王国**

Seuhng-dai paai Yèh-sōu dou

上帝 派 耶稣 到

deih-seuhng chyùhn-góng Seuhng-dai ge Wòhng-gwok sái yàhn jī-dou nī-go Wòhng-gwok
地上 传讲 上帝 嘅 王国 , 使 人 知道 呢个 王国

haih yàhn-leuih wàih-yāt ge hēi-mohng Yèh-sōu nòuh-lihk chyùhn-góng nī-go
系 人类 唯一 嘅 希望 。 耶稣 努力 传讲 呢个

hóu-sīu-sīk jihk-dou séi-heui ge gó yāt yaht Louh-gā-fūk-yām
好消息 , 直到 死去 嘅 嗰 一 日 。 (路加福音 4:43; 8:1;

23:42,43) Yèh-sōu wah kéuih ge mùhn-tòuh yihk wúih gám-yéung jowh Yùh-gwó
耶稣 话 , 佢 嘅 门徒 亦 会 噉样 做 。 如果

yáuh yàhn heung néih chyùhn-góng Seuhng-dai ge Wòhng-gwok néih gok-dāk kéuih
有 人 向 你 传讲 上帝 嘅 王国 , 你 觉得 佢

suhk-yū bīn-go jūng-gaau nē *Chéng duhk Máh-tai-fūk-yām*
属于 边个 宗教 呢?  请 读 马太福音 24:14

Mh suhk-yū nī-go sai-gai

■ **唔 属于 呢个 世界**

Jān-gēi-dūk-tòuh m̀h chāam-yúh jing-jih tùhng

真基督徒 唔 参与 政治 同

séh-wí chūng-daht Yeuk-hohn-fūk-yām Kéuih-deih dōu m̀h-wúih
社会 冲突 。 (约翰福音 17:16; 18:36) 佢哋 都 唔会

haauh-faat nī-go sai-gai m̀h-hóu ge hàhng-wàih tùhng taai-douh
效法 呢个 世界 唔好 嘅 行为 同 态度 。

Chéng duhk Ngáh-gok-syū

 请 读 雅各书 4:4

Béi-chí sèung-oi Jān-gēi-dūk-tòuh hohk-jaahp Sing-gīng jī-dou yiu jyūn-juhng

■ 彼此 相爱 真基督徒 学习 圣经，知道 要 尊重

só-yáuh yàhn mòuh-leuhn deui-fōng haih bīn yāt go júng-juhk ge Cho-ngh ge
所有 人， 无论 对方 系 边 一个 种族 嘅。 错误 嘅

jūng-gaau gīng-sèuhng daaih-lihk jī-chìh gwok-gā mahn-juhk jī-gāan ge jin-jāng daahn-haih
宗教 经常 大力 支持 国家 民族 之间 嘅 战争， 但系

jān-gēi-dūk-tòuh jauh kéuih-jyuht gám-yéung jough Mèih-gā-syū Sēung-fáan
真基督徒 就 拒绝 噉样 做。(弥迦书 4:1-3) 相反，

kéuih-deih jih-yuhn fuh-chēut sìh-gaan gām-chìhn jīng-lihk heui ōn-wai tùhng bōng-joh
佢哋 自愿 付出 时间、 金钱、 精力 去 安慰 同 帮助

kèih-tā yàhn
其他 人。

Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām

Yeuk-hohn-yāt-syū

 请 读 约翰福音 13:34,35; 约翰一书 4:20

Néih nàhng m̀h nàhng-gau yihng-chēut jing-kok ge jūng-gaau nē

4. 你 能 唔 能够 认出 正确 嘅 宗教 呢?

Bīn-go jūng-gaau yùhn-chyùhn on-jiu Sing-gīng gaau-douh yàhn sái Seuhng-dai ge
边个 宗教 完全 按照 圣经 教导 人， 使 上帝 嘅

mèhng dāk-dou wihng-yiuh tùhng-màaih heung yàhn chyùhn-góng Seuhng-dai ge
名 得到 荣耀， 同埋 向 人 传讲 上帝 嘅

Wòhng-gwok haih yàhn-leuih wàih-yāt ge hēi-mohng Bīn-go tyùhn-tái ge yàhn béi-chí
王国 系 人类 唯一 嘅 希望？ 边个 团体 嘅 人 彼此

sēung-oi m̀h jī-chìh jin-jāng Néih wúih díng-yéung wùih-daap nē
相爱、 唔 支持 战争？ 你 会 点样 回答 呢？

Chéng duhk Yeuk-hohn-yāt-syū

 请 读 约翰一书 3:10-12

Séung líuh-gáai dō dī
想 了解 多 啲，

chéng tái Bihn-mìhng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
请 睇 《 辨明 圣经 的 真理 》 第 15 章。

11

On Sing-ging Ge Wah Heui Jouh 按 圣经 嘅 话 去 做

Yáuh Māt-yéh Yik-chyu 有 乜嘢 益处 ？

Dím-gái ngóhh-deih sēui-yiu jí-yáhn

1. 点解 我哋 需要 指引 ？

Chong-jouh-juú béi ngóhh-deih gang-gā yáuh ji-wai Kéuih haih yáhn-oi ge fuh-chān
创造主 比 我哋 更加 有 智慧。 佢 系 仁爱 嘅 父亲 ，
hóu gwāan-sām ngóhh-deih Kéuih hēi-mohng ngóhh-deih tēng kéuih ge wah yih m̄h-haih
好 关心 我哋 。 佢 希望 我哋 听 佢 嘅 话 ， 而 唔 系
jih-géi séung jouh māt-yéh jauh jouh māt-yéh Yèh-leih-máih-syū Jing-yùh
自己 想 做 乜嘢 就 做 乜嘢 。 (耶利米书 10:23) 正如
síu-pàhng-yáuh sēui-yiu fuh-móuh ge jí-douh ngóhh-deih yihk dōu sēui-yiu Seuhng-dai ge
小朋友 需要 父母 嘅 指导 ， 我哋 亦 都 需要 上帝 嘅
jí-douh Yíh-choi-a-syū Sing-ging haih Seuhng-dai béi ngóhh-deih ge
指导 。 (以赛亚书 48:17,18) 圣经 系 上帝 俾 我哋 嘅
láih-maht hó-yíh hái sāng-wuht seuhng jí-douh ngóhh-deih
礼物 ， 可以 喺 生活 上 指导 我哋 。

Chéng duhk Tàih-mō-taai-hauh-syū

 请 读 提摩太后书 3:16

Sing-ging ge yùhn-jāk nàhng-gau béi ngóhh-deih jeui-hóu ge jí-douh sái ngóhh-deih
圣经 嘅 原则 能够 俾 我哋 最好 嘅 指导 ， 使 我哋
jí-dou gām-yaht dím-yéung gwo faai-lohk ge sāng-wuht jēung-lòih dím-yéung sīn-ji
知道 今日 点样 过 快乐 嘅 生活 ， 将来 点样 先至
nàhng-gau wíhng-yúhn sāng-wuht lohk-heui Ngóhh-deih haih Seuhng-dai chong-jouh ge
能够 永远 生活 落去 。 我哋 系 上帝 创造 嘅 ，
só-yíh yīng-gōi lohk-yi tēng kéuih ge wah jip-sauh kéuih ge jí-yáhn
所以 应该 乐意 听 佢 嘅 话 ， 接受 佢 嘅 指引 。

Chéng duhk Sī-pīn

Kái-sih-luhk

 请 读 诗篇 19:7,11; 启示录 4:11

Sing-gīng yùhn-jāk haih māt-yéh nē

2. 圣经 原则 系 乜嘢 呢?

Sing-gīng yùhn-jāk haih gēi-bún ge jān-léih sīk-hahp yuhng hái nh̄h tùhng
圣经 原则 系 基本 嘅 真理, 适合 用 嘅 唔 同
ge chihng-fong Yih leuht-faat hó-nàhng jauh jí sīk-hahp yuhng hái máuh dī dahk-dihng
嘅 情况。而 律法 可能 就 只 适合 用 嘅 某 啲 特定
ge chihng-fong Sān-mihng-gei Ngóhh-deih yiu sihn-yuhng sī-háau-lihk nám háh
嘅 情况。(申命记 22:8) 我哋 要 善用 思考力, 谗吓
dím-yéung hái nh̄h tùhng ge chihng-fong wahn-yuhng Sing-gīng yùhn-jāk Jām-yìhn
点样 嘅 唔 同 嘅 情况 运用 圣经 原则。(箴言
Laih-yùh Sing-gīng wah béi ngóhh-deih jī sāng-mihng haih làih-jih
2:10-12) 例如, 圣经 话 俾 我哋 知, 生命 系 嚟自
Seuhng-dai ge yān-chi Mihng-baahk nī-go Sing-gīng yùhn-jāk ngóhh-deih hái gūng-jok
上帝 嘅 恩赐。明白 呢个 圣经 原则, 我哋 嘅 工作
ge deih-fōng ūk-kéih tùhng sái-yuhng gāau-tūng gūng-geuih gó-jahn dōu wúih jyu-yi
嘅 地方、屋企 同 使用 交通 工具 嗰阵 都会 注意
ōn-chyùhn *Chéng duhk Si-tòuh-hàhng-jyún*
安全。📖 请 读 使徒行传 17:28

Sing-gīng wah ngóhh-deih ge sāng-mihng haih Seuhng-dai só chi ge
圣经 话 我哋 嘅 生命 系 上帝 所 赐 嘅。

Ngóhh-deih gei-jyuh nī yāt dím jauh wúih jyu-yi māt-yéh Sī-pīn
我哋 记住 呢 一点, 就会 注意 乜嘢? —— 诗篇 36:9

Bīn léuhng go Sing-gīng yùhn-jāk haih jeui juhng-yiu ge

3. 边 两个 圣经 原则 系 最 重要 嘅?

Yèh-sōu tàih dou léuhng go Sing-gīng yùhn-jāk haih jeui juhng-yiu ge Daih yāt
耶稣 提到 两个 圣经 原则 系 最 重要 嘅。第一,
yiu yihng-sīk Seuhng-dai oi kéuih jūng-sām gám sih-fuhng kéuih ngóhh-deih yīng-gōi
要 认识 上帝, 爱 佢, 忠心 嘅 事奉 佢, 我哋 应该
yíh nī-go wàih yàhn-sāng muhk-bīu Mòuh-leuhn ngóhh-deih jouh māt-yéh kyut-dihng dōu
以 呢个 为 人生 目标。无论 我哋 做 乜嘢 决定, 都
yiu háau-leuih nī-go yùhn-jāk Jām-yìhn Ngóhh-deih tēng-chùhng nī-go yùhn-jāk
要 考虑 呢个 原则。(箴言 3:6) 我哋 听从 呢个 原则,

jauh hó-yíh tùhng Seuhng-dai jough pàhng-yáuh dāk-dou jān-jing ge faai-lohk yih-ché yáuh
就可以同上帝做朋友，得到真正嘅快乐，而且有
hēi-mohng wíhng-yúhn sāng-wuht lohk-heui *Chéng duhk Máh-taai-fūk-yām*
希望永远生活落去。📖 请读马太福音 22:36-38

Daih yih go yùhn-jāk hó-yíh jí-yáhn ngóhh-deih tùhng kèih-tā yàhn wòh-muhk
第二个原则可以指引我哋同其他人和睦
sēung-chyúh Gō-làhm-dō-chìhn-syū Yiu jough dóu nī díng ngóhh-deih jauh-yiu
相处。(哥林多前书 13:4-7) 要做到呢点，我哋就要
haauh-faat Seuhng-dai ge fōng-sík deui-doih kèih-tā yàhn
效法上帝嘅方式对待其他人。

Chéng duhk Máh-taai-fūk-yām
📖 请读马太福音 7:12; 22:39,40

On Sing-gīng ge yùhn-jāk heui jough yáuh māt-yéh yik-chyu 4. 按圣经嘅原则去做有乜嘢益处？

Yāt-gā-yàhn dōu on-jiu Sing-gīng ge yùhn-jāk heui jough jauh wúih
一家人都按照圣经嘅原则去做，就会
sēung-chān-sēung-oi wòh-wòh-hei-hei Gō-lòh-sāi-syū Juehng-fū tùhng
相亲相爱，和和和气。(歌罗西书 3:12-14) 丈夫同
chāi-jí tēng-chùhng Seuhng-dai ge fān-fu yāt-chàih sāng-wuht gán-sáu yāt-sāng-yāt-sai ge
妻子听从上帝嘅吩咐一齐生活，谨守一生一世嘅
fān-saih gā-tíhng jauh wúih faai-lohk *Chéng duhk Chong-sai-gei*
婚誓，家庭就会快乐。📖 请读创世记 2:24

Ngóhh-deih on-jiu Sing-gīng ge yùhn-jāk heui jough jauh nàhng-gau gáam-síu sāng-wuht
我哋按照圣经嘅原则去做，就能够减少生活
seuhng ge fàahn-nóuh yih-ché nàhng-gau deui gām-chìhn yáuh jing-kok ge
上嘅烦恼，而且能够对金钱有正确嘅
tái-faat Pei-yùh ngóhh-deih tēng-chùhng Seuhng-dai ge fān-fu wàih-yàhn sìhng-saht
睇法。譬如，我哋听从上帝嘅吩咐，为人诚实、
kàhn-lihk jough yéh jauh béi-gaau yùhng-yih wán dóu gūng-jok yān-waih lóuh-báan
勤力做嘢，就比较容易搵到工作，因为老板
tūng-sèuhng dōu jūng-yi gám-yéung ge yùhn-gūng Jām-yìhn Hēi-baak-lòih-syū
通常都钟意嘅样嘅员工。(箴言 10:4,26; 希伯来书

13:18) Lihng-ngoih ngóhh-deih yihk dōu hohk-wúih yúng-yáuh sāng-wuht só-sēui
另外 我哋 亦 都 学会 , 拥有 生活 所需
jauh jī-jūk mihng-baahk tùhng Seuhng-dai jough pàhng-yáuh béi yúng-yáuh maht-jāt chòih-fu
就 知足, 明白 同 上帝 做 朋友 比 拥有 物质 财富
gang-gā juhng-yiu
更加 重要 。

 *Chéng duhk Máh-taai-fūk-yām* *Tàih-mō-taai-chihh-syū*
请 读 马太福音 6:24,25,33; 提摩太前书 6:8-10

Ngóhh-deih on-jiu Sing-gīng ge yùhn-jāk heui sāng-wuht sán-sām dōu wúih gang-gā
我哋 按照 圣经 嘅 原则 去 生活 , 身心 都会 更加
gihh-hōng Jām-yìhn Pei-yùh Seuhng-dai wah ngóhh-deih hó-yíh
健康 。 (箴言 14:30; 22:24,25) 譬如 , 上帝 话 我哋 可以
yám-jáu daahn-haih m̄h yīng-gōi yám jeui-jáu Sī-pīn Gō-làhm-dō-chihh-syū
饮酒 , 但系 唔 应该 饮 醉酒 。 (诗篇 104:15; 哥林多前书
6:10) Ngóhh-deih m̄h gwo-leuhng yám-jáu jauh móuh gam yùhng-yih waahn-séuhng
我哋 唔 过量 饮酒 , 就 冇 咁 容易 患上
chúhng-behng waahk-jé yuh dóu yi-ngoih Jām-yìhn Sing-gīng ge yùhn-jāk
重病 或者 遇 到 意外 。 (箴言 23:20) 圣经 嘅 原则
m̄h-dāan-jí jí-yáhn ngóhh-deih ge sī-séung yihk dōu yáhn-douh ngóhh-deih ge hàhng-wàih
唔单止 指引 我哋 嘅 思想 , 亦 都 引导 我哋 嘅 行为 。
Sī-pīn Bāt-gwo Gēi-dūk-tòuh tēng-chùhng Seuhng-dai ge fān-fu
(诗篇 119:97-100) 不过 , 基督徒 听从 上帝 嘅 吩咐 ,
m̄h-dāan-jí haih waih-jó jih-géi ge yīk-chyu gang juhng-yiu ge haih waih-jó wihng-yiuh
唔单止 系 为咗 自己 嘅 益处 , 更 重要 嘅 系 为咗 荣耀
Seuhng-dai *Chéng duhk Máh-taai-fūk-yām*
上帝 。  请 读 马太福音 5:14-16

Séung líuh-gáai dō dī
想 了解 多啲,

chéng tái Bihh-mihng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
请 睇 《 辨明 圣经 的 真理 》 第 12,13 章 。

12

Dím-yéung Sīn-ji Nàhng-gau 点样 先至 能够

Tùhng Seuhng-dai Jouh Pàhng-yáuh 同 上帝 做 朋友 ？

Haih maih só-yáuh tóu-gou Seuhng-dai dōu wúih tēng nē

1. 系咪 所有 祷告 上帝 都会 听呢？

Seuhng-dai chéng só-yáuh gwok-gā mahn-juhk ge yàhn heung kéuih tóu-gou
上帝 请 所有 国家 民族 嘅 人 向 佢 祷告，

tùhng kéuih jouh pàhng-yáuh Sī-pīn Jauh-syun yāt go yàhn jouh jó hóu
同 佢 做 朋友。(诗篇 65:2) 就算 一个人 做 咗 好

dō cho ge sih jí-yiu yuhn-yi góí-gwo Seuhng-dai dōu wúih tēng kéuih ge tóu-gou
多 错 嘅 事， 只要 愿意 改过， 上帝 都会 听 佢 嘅 祷告。

Bāt-gwo m̀h-haih múih go tóu-gou kéuih dōu wúih tēng Pei-yùh wah yùh-gwó
不过， 唔系 每个 祷告 佢 都会 听。 譬如 话， 如果

yāt go jeuhng-fū deui chāi-jí m̀h-hóu Seuhng-dai jauh m̀h-wúih tēng kéuih ge
一个 丈夫 对 妻子 唔好， 上帝 就 唔会 听 佢 嘅

tóu-gou Béi-dāk-chìhn-syū Lihng-ngoih yùh-gwó yāt go yàhn gīng-sèuhng
祷告。(彼得前书 3:7) 另外， 如果 一个人 经常

jouh waaih-sih m̀h háng góí-gwo jauh hóu-chíh gú-doih ge Yíh-sik-liht-yàhn
做 坏事， 唔肯 改过， 就 好似 古代 嘅 以色列人

gám Seuhng-dai yihk m̀h-wúih tēng kéuih ge tóu-gou Só-yíh nàhng-gau heung
嘅， 上帝 亦 唔会 听 佢 嘅 祷告。 所以， 能够 向

Seuhng-dai tóu-gou jān-haih yāt júng fūk-fahn ngóhh-deih yīng-gōi hóu-hóu jān-sīk
上帝 祷告 真系 一种 福分， 我哋 应该 好好 珍惜。

Chéng duhk Yíh-choi-a-syū



请 读 以赛亚书 1:15; 55:7

Ngóhh-deih yīng-gōi dím-yéung tóu-gou

2. 我哋 应该 点样 祷告？

Tóu-gou haih sùhng-baai ge yāt bouh-fahn Ngóhh-deih sùhng-baai ge haih
祷告 系 崇拜 嘅 一 部分。 我哋 崇拜 嘅 系

Chong-jouh-jyú Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai só-yíh yīng-gōi jek-haih heung
创造主 耶和華 上帝， 所以 应该 只系 向

kéuih tóu-gou Máh-taai-fūk-yām Lihng-ngoih ngóhh-deih yīng-gōi
佢 祷告。(马太福音 4:10; 6:9) 另外， 我哋 应该

tūng-gwo Yèh-sōu ge mēhng tóu-gou yān-waih kéuih waih ngóhh-deih ge jeuih
通过 耶稣 嘅 名 祷告， 因为 佢 为 我哋 嘅 罪

hin-chēut sāng-mihng Yeuk-hohn-fūk-yām Seuhng-dai jūng-yi ngóhh-deih
献出 生命。(约翰福音 14:6) 上帝 钟意 我哋

tóu-gou gó-jahn góng chēut sām léuih-mihn ge wah yíh m̀h-haih múih chi dōu
祷告 嗰阵 讲 出 心 里面 嘅 话， 而 唔系 每 次 都

chùhng-chùhng-fūk-fūk góng sēung-tùhng ge yéh
重重复复 讲 相同 嘅 嘢。

 *Chéng duhk Máh-taai-fūk-yām Fèih-laahp-béi-syū*
请 读 马太福音 6:7; 腓立比书 4:6,7

Ngóhh-deih hái sām léuih-mihn tóu-gou jauh-syun móuh góng chēut-sīng
我哋 喺 心 里面 祷告， 就算 冇 讲 出声，

Seuhng-dai dōu tēng dāk dou Saat-móuh-yíh-gei-seuhng Seuhng-dai
上帝 都 听 得 到。(撒母耳记上 1:12,13) 上帝

jūng-yi ngóhh-deih hái mē sìh-hauh heung kéuih tóu-gou nē Géi-sìh dōu hó-yíh
钟意 我哋 喺 咩 时候 向 佢 祷告 呢？ 几时 都 可以，

laih-yùh jīu-jóu héi-sān jī-hauh yeh-máahn fan-gaau jī-chìhn síhk-faahn chìhn
例如 朝早 起身 之后、 夜晚 瞓觉 之前、 食饭 前

waahk-jé yuh dóu kwan-nàahn gó-jahn
或者 遇到 困难 嗰阵。

 *Chéng duhk Sī-pīn Máh-taai-fūk-yām*
请 读 诗篇 55:22; 马太福音 15:36

3. 点解 我哋 要 聚集 一齐 崇拜 上帝 ?

Hó-nàhng néih gok-dāk tùhng Seuhng-dai jough pàhng-yáuh bihng m̀h yùhng-yih
可能 你 觉得 同 上帝 做 朋友 并 唔 容易 ,
yān-waih ngóh-deih sǎn-bīn ge hóu dō yàhn m̀h sēung-seun Seuhng-dai yihk m̀h
因为 我哋 身边 嘅 好 多人 唔 相信 上帝 , 亦 唔
sēung-seun kéuih wúih waih sai-gaai daai làih wòh-pihng sahm-ji wúih chéui-siu
相信 佢 会 为 世界 带 嚟 和平 , 甚至 会 取笑
ngóh-deih Tàih-mō-taai-hauh-syū Béli-dāk-hauh-syū Só-yih
我哋 。 (提摩太后书 3:1,4; 彼得后书 3:3,13) 所以 ,
ngóh-deih yiu tùhng jān-gēi-dūk-tòuh lòih-wóhng wuh-sēung gú-laih
我哋 要 同 真基督徒 来往 , 互相 鼓励 。

 *Chéng duhk Hēi-baak-lòih-syū*
请 读 希伯来书 10:24,25

Tùhng oi Seuhng-dai deui Seuhng-dai yáuh seun-sām ge yàhn lòih-wóhng
同 爱 上帝 、 对 上帝 有 信心 嘅 人 来往 ,
hó-yih bōng-joh ngóh-deih sìhng-wàih Seuhng-dai ge pàhng-yáuh Néih chāam-gā
可以 帮助 我哋 成为 上帝 嘅 朋友 。 你 参加
Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn ge jeuih-wuih jauh hó-yih wán dóu gám-yéung ge yàhn
耶和華见证人 嘅 聚会 , 就 可以 搵 到 嘅 样 嘅 人 ,
dāk-dou gú-laih *Chéng duhk Lòh-máh-syū*
得到 鼓励 。  请 读 罗马书 1:11,12

4. 想 同 上帝 做 朋友 , 就要 点样 做 ?

Séung tùhng Seuhng-dai jough pàhng-yáuh néih jauh-yiu gā-sām deui Seuhng-dai
想 同 上帝 做 朋友 , 你 就要 加深 对 上帝
ge yihng-sīk Néih jí-sai sī-háau hái Sing-gīng yahp-mihn hohk dóu ge jī-sīk
嘅 认识 。 你 仔细 思考 嘅 圣经 入面 学 到 嘅 知识 ,
laih-yùh Seuhng-dai jough gwo ge sih tàih-chēut ge hyun-gou tùhng jok-chēut ge
例如 上帝 做 过 嘅 事、 提出 嘅 劝告 同 作出 嘅

sìhng-nohk jauh wúih gang-gā mihng-baahk Seuhng-dai haih géi-gam yáuh oi-sām
承诺，就会更加明白上帝系几咁有爱心，
géi-gam yáuh ji-wai *Chéng duhk Yeuk-syū-a-gei Sī-pīn*
几咁有智慧。 请读约书亚记 1:8；诗篇 1:1-3

Néih deui Seuhng-dai yáuh seun-sām seun-laaih kéuih sīn-ji hó-yíh tùhng
你对上帝有信心，信赖佢，先至可以同
kéuih gin-laahp chān-maht ge gwāan-haih Jauh hóu-chíh síu-pàhng-yáuh yiu síhk
佢建立亲密嘅关系。就好似小朋友要食
dō dī yéh sīn-ji wúih jéung-daaih néih dōu yiu gīng-sèuhng duhk Sing-gīng nám
多啲嘢先至会长大，你都要经常读圣经，谗
háh Sing-gīng díng-gái jihk-dāk sēung-seun gám jauh nàhng-gau gā-kèuhng néih
吓圣经点解值得相信，噉就能够加强你
deui Seuhng-dai ge seun-sām
对上帝嘅信心。

Chéng duhk Máh-tai-fūk-yām Hēi-baak-lòih-syū
 请读马太福音 4:4；希伯来书 11:1,6

Tùhng Seuhng-dai jòuh pàhng-yáuh yáuh géi juhng-yiu 5. 同上帝做朋友有几重要？

Seuhng-dai gwāan-sām só-yáuh oi kéuih ge yàhn Kéuih hó-yíh bóu-wuh
上帝关心所有爱佢嘅人。佢可以保护
ngóhh-deih sái ngóhh-deih m̀h-wúih sāt-heui seun-sām tùhng wíhng-yúhn sāng-wuht
我哋，使我哋唔会失去信心同永远生活
lohk-heui ge hēi-mohng Sī-pīn Seuhng-dai tàih-síng ngóhh-deih
落去嘅希望。(诗篇 91:1,2,7-10) 上帝提醒我哋
bīn-dī sih haih yáuh-hoih ge sái ngóhh-deih hó-yíh sāng-wuht dāk gih-hōng
边啲事系有害嘅，使我哋可以生活得健康
faai-lohk Kéuih jí-yáhn ngóhh-deih gwo jeui hahng-fūk ge sāng-wuht
快乐。佢指引我哋过最幸福嘅生活。

Chéng duhk Sī-pīn Ngáh-gok-syū
 请读诗篇 73:27,28；雅各书 4:4,8

Séung líuh-gái dō dī
想了解多啲，

chéng tái Bih-n-mihng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jéung
请睇《辨明圣经的真理》第17章。

13

Jūng-gaau Jeui-hauh Wúih Díim-yéung 宗教 最后 会 点样 ？

Haih maih só-yáuh jūng-gaau dōu haih hóu ge nē

1. 系 咪 所有 宗教 都 系 好 嘅 呢？

Múih go jūng-gaau dōu yáuh kihn-sìhng ge seun-tòuh Seuhng-dai dōu làuh-yi
每个 宗教 都 有 虔诚 嘅 信徒 ， 上帝 都 留意
dou nī-dī yàhn yìh-ché hóu gwāan-sām kéuih-deih Daahn-haih yáuh-dī seun-tòuh jauh
到 呢啲 人 ， 而且 好 关心 佢哋 。 但系 ， 有啲 信徒 就
leih-yuhng jūng-gaau heui jough waaih-sih Gō-làhm-dō-hauh-syū
利用 宗教 去 做 坏事 。 (哥林多后书 4:3,4; 11:13-15)
Gān-geui sán-màhn bou-douh yáuh-dī seun-tòuh sahm-ji yeuhk-doih yìh-tùhng chāam-yúh
根据 新闻 报道 ， 有啲 信徒 甚至 虐待 儿童 、 参与
jin-jāng tùhng húng-bou wuht-duhng waahk-jé chāam-yúh júng-juhk tòuh-saat Nī-dī sih
战争 同 恐怖 活动 ， 或者 参与 种族 屠杀 。 呢啲 事
lihng dou sìhng-sām sēung-seun Seuhng-dai ge yàhn hóu sāt-mohng
令 到 诚心 相信 上帝 嘅 人 好 失望 ！

Chéng duhk Máh-taai-fūk-yām

 请 读 马太福音 24:3-5,11,12

Jing-kok ge jūng-gaau sí Seuhng-dai dāk-dou wìhng-yiuh Cho-ngh ge jūng-gaau
正确 嘅 宗教 使 上帝 得到 荣耀 。 错误 嘅 宗教
jauh lihng Seuhng-dai tóu-yim yān-waih kéuih-deih móuh on Sing-gīng jing-kok gám
就 令 上帝 讨厌 ， 因为 佢哋 冇 按 圣经 正确 嘅
gaau-douh yàhn móuh bōng-joh yàhn jān-jing yihng-sik Seuhng-dai lai-yùh móuh wah
教导 人 ， 冇 帮助 人 真正 认识 上帝 ， 例如 冇 话
béi yàhn jī Seuhng-dai haih go díim-yéung ge sàhn yàhn séi hauh wúih díim-yéung
俾 人 知 上帝 系 个 点样 嘅 神 、 人 死 后 会 点样 。

Chéng duhk Chyùhn-douh-syū

Tàih-mō-taai-chìhn-syū

 请 读 传道书 9:5,10; 提摩太前书 2:3-5

Jūng-gaau jeui-hauh wúih dím-yéung

2. 宗教 最后 会 点样 ？

Yáuh-dī jūng-gaau ge seun-tòuh wah jih-géi oi Seuhng-dai daahn-haih saht-jai-seuhng
有啲 宗教 嘅 信徒 话 自己 爱 上帝 ， 但系 实际上

oi ge haih Saat-daahn só hung-jai ge sai-gaai Seuhng-dai m̄h jūng-yi nī-dī
爱 嘅 系 撒但 所 控制 嘅 世界 。 上帝 唔 钟意 呢啲

jūng-gaau Ngáh-gok-syū Sing-gīng jēung só-yáuh cho-ngh ge jūng-gaau giu-jouh
宗教 。 (雅各书 4:4) 圣经 将 所有 错误 嘅 宗教 叫做

Daaih-bā-béi-lèuhn Dím-gáai nē Yān-waih só-yáuh cho-ngh ge jūng-gaau dōu làih-jih
“ 大巴比伦 ”。 点解 呢？ 因为 所有 错误 嘅 宗教 都 嚟自

gú-doih yāt joh giu Bā-biht ge sìhng nī joh sìhng hái Nòh-a yaht-jí ge daaih-hùhng-séui
古代 一座 叫 “ 巴别 ” 嘅 城 ， 呢座 城 喺 挪亚 日子 嘅 大洪水

jī-hauh gin-laahp hauh-lòih góí giu Bā-béi-lèuhn Gām-yaht hóu dō jūng-gaau dōu
之后 建立 ， 后来 改 叫 “ 巴比伦 ”。 今日 ， 好多 宗教 都

hēi-pin yàhn bīk-hoih yàhn Daahn-haih hóu faai hái yàhn yi-séung-m̄h-dou ge
欺骗 人 、 迫害 人 。 但系 好 快 ， 喺 人 意想唔到 嘅

sìh-hauh Seuhng-dai jauh wúih sīu-miht só-yáuh cho-ngh ge jūng-gaau Nī-go jān-haih
时候 ， 上帝 就会 消灭 所有 错误 嘅 宗教 。 呢个 真系

yāt go hóu-sīu-sīk *Chéng duhk Kái-sih-luhk*
一个 好消息 !  请 读 启示录 17:1,2,5,16,17; 18:8

Juhng yáuh móuh kèih-tā hóu-sīu-sīk nē Yáuh Hái sai-gaai-gok-deih ge cho-ngh
仲 有 冇 其他 好消息 呢？ 有 。 喺 世界各地 嘅 错误

jūng-gaau dōng-jūng yáuh m̄h-síu kihn-sìhng ge yàhn Seuhng-dai gwāan-sām kéuih-deih
宗教 当中 ， 有 唔少 虔诚 嘅 人 。 上帝 关心 佢哋 ，

gau kéuih-deih yihng-sīk Sing-gīng ge jān-léih sái kéuih-deih tūhng-sām sùhng-baai kéuih
教 佢哋 认识 圣经 嘅 真理 ， 使 佢哋 同心 崇拜 佢 。

Chéng duhk Mèih-gā-syū
 请 读 弥迦书 4:2,5

Kihn-sìhng ge yàhn yīng-gōi dím-yéung jouh

3. 虔诚 嘅 人 应该 点样 做 ？

Yèh-wòh-wàh hóu gwāan-sām yiht-oi jān-léih ge yàhn làuh-yi dou kéuih-deih hóu
耶和華 好 关心 热爱 真理 嘅 人 ， 留意 到 佢哋 好

séung jowh ngāam ge sih Seuhng-dai chūk-chíng kéuih-deih faai dī lèih-hōi cho-ngh ge
想 做 啱 嘅 事。 上帝 促请 佢哋 快 啲 离开 错误 嘅
jūng-gaau Yàuh-yū oi Seuhng-dai kéuih-deih yuhn-yi jok-chēut góí-bin lèih-hōi
宗教 。 由于 爱 上帝 ， 佢哋 愿意 作出 改变 ， 离开
yíh-chìhn ge jūng-gaau yíh dōu m̄h joi jowh cho ge sih hēi-mohng lihng Seuhng-dai
以前 嘅 宗教 ， 亦 都 唔 再 做 错 嘅 事 ， 希望 令 上帝
hōi-sām *Chéng duhk Kái-sih-luhk*
开心 。  请 读 启示录 18:4

Hái sai-géi yáuh-dī kihn-síhng ge yàhn tēng jó Gēi-dūk-tòuh só chyùhn-góng ge
嘅 1 世纪 ， 有 啲 虔诚 嘅 人 听 咗 基督徒 所 传讲 嘅
hóu-siū-sík jauh fūn-fūn-héi-héi gám jip-sauh Kéuih-deih on-jiu Seuhng-dai ge fān-fu
好消息 ， 就 欢欢喜喜 嘅 接受 。 佢哋 按照 上帝 嘅 吩咐
gwo yāt júng sán sāng-wuht m̄h-dāan-jí yáuh jó yàhn-sāng muhk-biū tùhng hēi-mohng
过 一 种 新 生活 ， 唔 单 止 有 咗 人生 目标 同 希望 ，
yíh dōu sāng-wuht dāk gang-gā faai-lohk Nī-dī yàhn jip-sauh hóu-siū-sík jī-hauh jauh
亦 都 生活 得 更加 快乐 。 呢 啲 人 接受 好消息 之后 ， 就
jēung Seuhng-dai tái dāk béi yahm-hòh sih dōu juhng-yiu Gām-yaht só-yáuh hēi-mohng
将 上帝 睇 得 比 任何 事 都 重要 。 今日 ， 所有 希望
chéui-yuht Seuhng-dai ge yàhn yīng-gōi heung kéuih-deih hohk-jaahp
取悦 上帝 嘅 人 应该 向 佢哋 学习 。

Chéng duhk Tip-saat-lòh-nèih-gā-chìhn-syū
 请 读 帖撒罗尼迦前书 1:8,9; 2:13

Sai-gaai-gok-deih dōu yáuh sùhng-baai Seuhng-dai ge yàhn kéuih-deih haih
世界各地 都 有 崇拜 上帝 嘅 人 ， 佢哋 系
go daaih-gā-tìhng Seuhng-dai chéng kihn-síhng ge yàhn lèih-hōi cho-ngh ge jūng-gaau
个 大家庭 。 上帝 请 虔诚 嘅 人 离开 错误 嘅 宗教 ，
gā-yahp kéuih ge daaih-gā-tìhng Néih gám-yéung jowh ge wah jauh hó-yíh tùhng
加入 佢 嘅 大家庭 。 你 嘅 样 做 嘅 话 ， 就 可以 同
Seuhng-dai jowh pàhng-yáuh yíh hó-yíh gám-sauh dou nī-go daaih-gā-tìhng ge wān-nyúhn
上帝 做 朋友 ， 亦 可以 感受 到 呢 个 大家庭 嘅 温暖 ，
yíh-ché yáuh hēi-mohng wíhng-yúhn sāng-wuht lohk-heui
而且 有 希望 永远 生活 落去 。

Chéng duhk Máh-hó-fūk-yām *Gō-làhm-dō-hauh-syū*
 请 读 马可福音 10:29,30; 哥林多后书 6:17,18

Seuhng-dai wúih díng-yéung waih deih-seuhng ge yàhn daai làih
4. 上帝 会 点样 为 地上 嘅 人 带 嚟

héi-lohk
喜乐 ?

Seuhng-dai wúih sū-miht só-yáuh cho-ngh ge jūng-gaau Nī-go m̀h-haih go
上帝 会 消灭 所有 错误 嘅 宗教 。 呢个 唔系 个
hóu-sū-sīk mē Dou-sìh yàhn-leuih m̀h-wúih joi sauh dou cho-ngh jūng-gaau ge hēi-aat
好消息 咩? 到时 , 人类 唔会 再 受到 错误 宗教 嘅 欺压 ,
yihk m̀h-wúih joi yān-waih cho-ngh jūng-gaau yìh sei-fān-ígh-liht Yàhn-yàhn dōu wúih
亦 唔会 再 因为 错误 宗教 而 四分五裂 。 人人 都会
tùhng-sām sùhng-baai duhk-yāt ge jān-sàhn Yèh-wòh-wàh
同心 崇拜 独一 嘅 真神 耶和華 。

Chéng duhk Kái-sih-luhk

 请 读 启示录 18:20,21; 21:3,4

Jing-kok ge jūng-gaau sái yàhn tùhng-sām sùhng-baai Seuhng-dai
正确 嘅 宗教 使人 同心 崇拜 上帝

Séung líuh-gái dō dī
想 了解 多啲,

chéng tái Bih-mihng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
请 睇 《 辨明 圣经 的 真理 》 第 15,16 章 。

14

Dím-gáai Seuhng-dai Yiu Yàhn Jóu-jik 点解 上帝 要 人 组织

Héi-làih Sùhng-baai Kéuih 起嚟 崇拜 佢 ?

Dím-gáai Seuhng-dai jéung gú-doih ge Yíh-sik-liht-yàhn jóu-jik héi-làih

1. 点解 上帝 将 古代 嘅 以色列人 组织 起嚟 ?

Gú-doih yáuh go yàhn giu A-baak-lāai-hón kéuih haih go juhk-jéung Seuhng-dai
古代 有 个人 叫 亚伯拉罕 , 佢 系 个 族长 。 上帝
jéung A-baak-lāai-hón ge hau-doih jóu-jik héi-làih sìhng-wàih yāt go gwok-gā giu-jouh
将 亚伯拉罕 嘅 后代 组织 起嚟 , 成为 一个 国家 , 叫做
Yíh-sik-liht-gwok juhng waih nī-go gwok-gā dihng-hah yāt tou faat-leuht Seuhng-dai lihng
以色列国 , 仲 为 呢个 国家 定下 一套 法律 。 上帝 令
Yíh-sik-liht-yàhn yáuh gēi-wuih yihng-sik kéuih ge wah-yúh jī-dou dím-yéung jing-kok gám
以色列人 有 机会 认识 佢 嘅 话语 , 知道 点样 正确 嘅
sùhng-baai kéuih Só-yíh Yíh-sik-liht-gwok yáuh jaak-yahm daai-tàuh jyūn-juhng
崇拜 佢 。 所以 , 以色列国 有 责任 带头 尊重
Seuhng-dai ge wah-yúh Sī-pīn Seuhng-dai gám-yéung jouh haih waih-jó
上帝 嘅 话语 。 (诗篇 147:19,20) 上帝 嘅 样 做 , 系 为 咗
sái kèih-tā gwok-gā mahn-juhk ge yàhn dōu hó-yíh yān-waih Yíh-sik-liht-gwok yih dāk-yik
使 其他 国家 民族 嘅 人 都 可以 因为 以色列国 而 得益 。

Chéng duhk Chong-sai-gei

 请 读 创世记 22:18

Seuhng-dai gáan-syún gú-doih Yíh-sik-liht-yàhn jouh kéuih ge gin-jing-yàhn Kèih-tā
上帝 拣选 古代 以色列人 做 佢 嘅 见证人 。 其他
gwok-gā mahn-juhk ge yàhn hó-yíh tūng-gwo Yíh-sik-liht-gwok tái chēut fuhk-chùhng
国家 民族 嘅 人 可以 通过 以色列国 睇 出 , 服从
Seuhng-dai ge mihng-lihng yáuh māt-yéh yik-chyu Sān-mihng-gei Kéuih-deih tái
上帝 嘅 命令 有 七嘢 益处 。 (申命记 4:6) 佢 哋 睇

dóu Yíh-sík-liht-yàhn dím-yéung sāng-wuht tùhng sùhng-baai Seuhng-dai jauh hó-yíh
到 以色列人 点样 生活 同 崇拜 上帝 , 就 可以
yihng-sik Seuhng-dai *Chéng duhk Yíh-choi-a-syū*
认识 上帝 。  请 读 以赛亚书 43:10,12

Dím-gái Seuhng-dai jéung jān-gēi-dūk-tòuh jóu-jik héi-làih 2. 点解 上帝 将 真基督徒 组织 起嚟 ?

Hauh-lòih Yíh-sík-liht-yàhn móuh jān-sík tùhng Seuhng-dai ge yáuh-yìh Seuhng-dai
后来 , 以色列人 冇 珍惜 同 上帝 嘅 友谊 , 上帝
jauh jéung jān-gēi-dūk-tòuh jóu-jik héi-làih sìhng-wàih wuih-jung doih-tai Yíh-sík-liht-yàhn
就 将 真基督徒 组织 起嚟 , 成为 会众 , 代替 以色列人 。

Máh-tai-fūk-yām Chùhng-chí jī-hauh jān-gēi-dūk-tòuh jauh
(马太福音 21:43; 23:37,38) 从此 之后 , 真基督徒 就
chéui-doih Yíh-sík-liht-yàhn sìhng-wàih Yèh-wòh-wàh ge gin-jing-yàhn lak
取代 以色列人 成为 耶和華 嘅 见证人 嘞。

Chéng duhk Si-tòuh-hàhng-jyún
 请 读 使徒行传 15:14,17

Yèh-sōu jéung kéuih ge mùhn-tòuh jóu-jik héi-làih fān-fu kéuih-deih heung só-yáuh
耶穌 将 佢 嘅 门徒 组织 起嚟 , 吩咐 佢 哋 向 所有
gwok-gā mahn-juhk ge yàhn chyùhn-douh bōng-joh yàhn sìhng-wàih Gēi-dūk-tòuh
国家 民族 嘅 人 传道 , 帮助 人 成为 基督徒 。

Máh-tai-fūk-yām Muht-yaht jauh faai dou lak
(马太福音 10:7,11; 24:14; 28:19,20) 末日 就 快 到 嘞,
chyùhn-douh gūng-jok bāt-dyuhn kong-jín heui dou yāt go chihñ-só-meih-yáuh ge
传道 工作 不断 扩展 , 去 到 一个 前所未有 嘅

kwāi-mòuh Géi-baak-maahn làih-jih m̀h tùhng gwok-gā mahn-juhk ge yàhn jóu-jik héi-làih
规模 。 几百万 嚟 自 唔 同 国家 民族 嘅 人 组织 起嚟 ,
tùhng-sām sùhng-baai Yèh-wòh-wàh Kái-sih-luhk Kéuih-deih jóu-jik héi-làih
同心 崇拜 耶和華 。 (启示录 7:9,10) 佢 哋 组织 起嚟 ,

yihk dōu haih waih-jó wuh-sēung gú-laih wuh-sēung bōng-joh Há sai-gai-gok-deih
亦 都 系 为 咗 互相 鼓励 , 互相 帮助 。 哋 世界各地 ,
kéuih-deih chāam-gā jeuih-wuih hohk-jaahp Sing-gīng sauh dou tùhng-yeuhng ge
佢 哋 参加 聚会 , 学习 圣经 , 受 到 同样 嘅

gaau-douh *Chéng duhk Hēi-baak-lòih-syū*
教导 。  请 读 希伯来书 10:24,25

Hái yihh-doih Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn nī-go jòu-jik haih dím-yéung 3. 喺 现代 , 耶 和 华 见 证 人 呢 个 组 织 系 点 样

hōi-chí ge 开始 嘅?

Hái sai-géi nihh-doih yáuh yāt-dī yàhn hōi-chí jí-sai yihh-duhk Sing-ging git-gwó
喺 19 世纪 70 年代 , 有 一 啲 人 开始 仔 细 研 读 圣 经 , 结 果
faat-yihh yāt-dī béi yàhn wāai-kūk waahk-jé fāt-leuhk jó hóu dō nihh ge Sing-ging ján-léih
发 现 一 啲 俾 人 歪 曲 或 者 忽 略 咗 好 多 年 嘅 圣 经 真 理 。
Kéuih-deih tái chēut Yèh-sōu chàhng-gīng jēung mùhn-tòuh jòu-jik héi-làih heui chyùhn-douh
佢 哋 睇 出 , 耶 稣 曾 经 将 门 徒 组 织 起 嚟 去 传 道 ,
yū-sih kéuih-deih jòu-jik héi-làih hōi-chí yāt go pin-kahp chyùhn-kàuh ge chyùhn-douh
于 是 佢 哋 组 织 起 嚟 , 开 始 一 个 遍 及 全 球 嘅 传 道
gūng-jok nihh nī-go jòu-jik chói-yuhng jó Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn nī-go
工 作 。 1931 年 , 呢 个 组 织 采 用 咗 “ 耶 和 华 见 证 人 ” 呢 个
mihng-chīng *Chéng duhk Si-tòuh-hàhng-jyún*
名 称 。  请 读 使 徒 行 传 1:8; 2:1,4; 5:42

Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn haih dím-yéung jòu-jik héi-làih ge 4. 耶 和 华 见 证 人 系 点 样 组 织 起 嚟 嘅?

Hái sai-géi gok-deih ge Gēi-dūk-tòuh wuih-jung dōu sauh yāt go gún-léih
喺 1 世纪 , 各 地 嘅 基 督 徒 会 众 都 受 一 个 管 理
jūng-sām jí-douh nī-go gún-léih jūng-sām sìhng-yihng kéuih-deih ge sáu-líhng haih Yèh-sōu
中 心 指 导 , 呢 个 管 理 中 心 承 认 佢 哋 嘅 首 领 系 耶 稣
Gēi-dūk Gok-deih ge wuih-jung dōu chùhng nī-go jūng-sām ge gún-léih
基 督 。 各 地 嘅 会 众 都 从 呢 个 中 心 嘅 管 理
dāk-yīk Si-tòuh-hàhng-jyún Gām-yaht Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn dōng-jūng
得 益 。 (使 徒 行 传 16:4,5) 今 日 , 耶 和 华 见 证 人 当 中
yāt-dī gīng-yihm fūng-fu ge jéung-lóuh yihk dōu jòu-sihng yāt go gún-léih jūng-sām giu-jouh
一 啲 经 验 丰 富 嘅 长 老 亦 都 组 成 一 个 管 理 中 心 , 叫 做
Jūng-yēung-jéung-lóuh-tyùhn Sai-gaai-gok-deih ge Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn dōu chùhng
中 央 长 老 团 。 世 界 各 地 嘅 耶 和 华 见 证 人 都 从
nī-go Jūng-yēung-jéung-lóuh-tyùhn ge gún-léih dāk-yīk Jūng-yēung-jéung-lóuh-tyùhn
呢 个 中 央 长 老 团 嘅 管 理 得 益 。 中 央 长 老 团
jihk-jip gún-léih sai-gaai-gok-deih ge fān-bouh nī-dī fān-bouh ge gūng-jok bāau-kut
直 接 管 理 世 界 各 地 嘅 分 部 , 呢 啲 分 部 嘅 工 作 包 括

fāan-yihk yan-chaat fān-faat Sing-gīng syū-hōn yih fāan-yihk sìhng chiū-gwo
 翻译、印刷、分发圣经书刊（已翻译成超过
 chāt-baak géi júng yúh-yìhn Gám-yéung sai-gaai-gok-deih chiū-gwo sahp-yāt maahn
 七百几种语言）。噉样，世界各地超过十一万
 kwàhn wuih-jung jauh hó-yih dāk-dou Jūng-yéung-jéung-lóuh-tyùhn on-jiu Sing-gīng só béi
 群会众，就可以得到中央长老团按照圣经所俾
 ge jí-douh tùhng gú-laih lak Múih yāt kwàhn wuih-jung dōu yáuh jéung-lóuh yihk dōu
 噉指导同鼓励噉。每一群会众都有长老，亦都
 giu gāam-dūk Nī-dī Gēi-dūk-tòuh nàahm-jí dōu bit-sēui daah-tou Sing-gīng só góng ge
 叫监督。呢啲基督徒男子都必须达到圣经所讲噉
 yīu-kàuh Kéuih-deih wàaih-jeuhk oi-sām jiu-gu Seuhng-dai ge yèuhng-kwàhn
 要求。佢啲怀住爱心照顾“上帝噉羊群”。

Chéng duhk Bēi-dāk-chìhn-syū

 请读彼得前书 5:2,3

Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn jóu-jik héi-làih chyùhn-góng Seuhng-dai Wòhng-gwok ge
 耶和華見證人組織起嚟傳講上帝王國噉
 hóu-siū-sīk bōng-joh yàhn sìhng-wàih Gēi-dūk-tòuh Kéuih-deih hóu-chíh sai-géi ge
 好消息，幫助人成為基督徒。佢啲好似1世紀噉
 Gēi-dūk-tòuh gám juhk-gā-juhk-wuh chyùhn-douh yihk dōu bōng-joh yiht-oi jān-léih ge yàhn
 基督徒噉逐家逐戶傳道，亦都幫助熱愛真理噉人
 hohk-jaahp Sing-gīng Si-tòuh-hàhng-jiyún Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn m̀h-dāan-jí
 學習聖經。（使徒行傳 20:20）耶和華見證人唔單止
 haih go jóu-jik yihk dōu haih go daaih-gā-tìhng Kéuih-deih yáuh yàhn-oi ge fuh-chān
 系個組織，亦都系個大家庭。佢啲有仁愛噉父親
 Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai yáuh sēung-chān-sēung-oi ge daih-hīng jí-muih
 耶和華上帝，有相親相愛噉弟兄姊妹。
 Tip-saat-lòh-nèih-gā-hauh-syū Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn jóu-jik héi-làih haih
 （帖撒羅尼迦後書 1:3）耶和華見證人組織起嚟系
 waih-jó sùhng-baai Seuhng-dai sái Seuhng-dai fūn-héi yihk dōu haih waih-jó bōng-joh
 為咗崇拜上帝，使上帝歡喜，亦都系為咗幫助
 kèih-tā yàhn só-yih nī-go jóu-jik haih sai-seuhng jeui faai-lohk ge daaih-gā-tìhng
 其他人，所以呢個組織系世上最快乐噉大家庭。

Chéng duhk Sī-pīn Si-tòuh-hàhng-jiyún

 请读诗篇 33:12; 使徒行传 20:35

Séung líuh-gáai dō dī
 想了解多啲，

chéng tái Bihn-mìhng Sing-gīng Dik Jān-léih daih jéung
 请睇《辨明圣经的真理》第19章。

15

Dím-gái Néih Yīng-gōi Gai-juhk 点解 你 应该 继续

Hohk-jaahp Sing-gīng 学习 圣经 ？

Gai-juhk hohk-jaahp Sing-gīng yáuh māt-yéh yīk-chyu

1. 继续 学习 圣经 有 乜嘢 益处 ？

Néih tái gwo nī bún chaak-jí só góng ge gēi-bún douh-léih jī-hauh haih m̀ haih
你 睇 过 呢 本 册子 所 讲 嘅 基本 道理 之后 ， 系 唔 系

gā-sām jó deui Seuhng-dai ge oi nē Bāt-gwo néih yiu gai-juhk nóuh-lihk
加深 咗 对 上帝 嘅 爱 呢？ 不过 ， 你 要 继续 努力

pùih-yéuhng nī júng oi Béi-dāk-chihh-syū Néih yáuh móuh hēi-mohng
培养 呢 种 爱。（ 彼得前书 2:2） 你 有 冇 希望

wíhng-yúhn faai-lohk gám sāng-wuht lohk-heui jauh sih-fùh néih haih m̀ haih gai-juhk
永远 快乐 嘅 生活 落去 ， 就 视乎 你 系 唔 系 继续

hohk-jaahp Sing-gīng gai-juhk tùhng Seuhng-dai jough pàhng-yáuh lak
学习 圣经 ， 继续 同 上帝 做 朋友 嘞。

 *Chéng duhk Yeuk-hohn-fūk-yām* *Yàuh-daaih-syū*
请 读 约翰福音 17:3； 犹大书 21

Néih gā-sām deui Seuhng-dai ge yihng-sik deui kéuih ge seun-sām jauh wúih gang
你 加深 对 上帝 嘅 认识 ， 对 佢 嘅 信心 就会 更

kéuhng Seun-sām wúih tēui-duhng néih jough Seuhng-dai yuht-naahp ge sih
强 。 信心 会 推动 你 做 上帝 悦纳 嘅 事。

Hēi-baak-lòih-syū Néih ge seun-sām wúih chūk-sái néih fui-góih hái
（ 希伯来书 11:1,6） 你 嘅 信心 会 促使 你 悔改 ， 嘅

sāng-wuht seuhng jok-chēut hóu ge góih-bin  *Chéng duhk Sì-tòuh-hàhng-jyún*
生活 上 作出 好 嘅 改变 。 请 读 使徒行传 3:19

Yihng-sik jó Seuhng-dai néih jauh hó-yih dím-yéung bōng-joh
2. 认识 咗 上帝 ， 你 就 可以 点样 帮助

kèih-tā yàhn
其他 人 ？

Yàhn-yàhn dōu séung jēung hóu-siu-sik fān-héung béi kèih-tā yàhn jī Néih hohk
人 人 都 想 将 好 消息 分 享 俾 其 他 人 知 。 你 学

jó Sing-gīng ge bóu-gwai jān-léih jih-yihng hóu séung tùhng kèih-tā yàhn fān-héung
咗 圣 经 嘅 宝 贵 真 理 ， 自 然 好 想 同 其 他 人 分 享 。

Néih gai-juhk hohk-jaahp Sing-gīng jauh nàhng-gau hohk-sik yuhng Sing-gīng heung yàhn
你 继 续 学 习 圣 经 ， 就 能 够 学 识 用 圣 经 向 人

gái-sik nī-go hóu-siu-sik gái-sik dím-gái néih sēung-seun Seuhng-dai
解 释 呢 个 好 消息 ， 解 释 点 解 你 相 信 上 帝 。

Chéng duhk Lòh-máh-syū

 请 读 罗 马 书 10:13-15

Hóu dō yàhn wúih sīn tùhng chān-chik pàhng-yáuh fān-héung Sing-gīng ge
好 多 人 会 先 同 亲 戚 朋 友 分 享 圣 经 嘅

hóu-siu-sik bāt-gwo yiu gēi-háau yāt-dī m̀h-hóu pāi-pìhng kéuih-deih só seun ge haih
好 消息 ， 不 过 要 机 巧 一 啲 ， 唔 好 批 评 佢 哋 所 信 嘅 系

cho ge yīng-gōi wah béi kéuih-deih jī Seuhng-dai yáuh māt-yéh yīng-héui
错 嘅 ， 应 该 话 俾 佢 哋 知 上 帝 有 乜 嘢 应 许 ；

yihk dōu yiu làuh-yi néih ge hàhng-wàih yān-waih yàhn-deih tung-sèuhng làuh-yi ge
亦 都 要 留 意 你 嘅 行 为 ， 因 为 人 哋 通 常 留 意 嘅 ，

wóhng-wóhng haih néih ge hóu hàhng-wàih dō-gwo néih góng ge yéh
往 往 系 你 嘅 好 行 为 ， 多 过 你 讲 嘅 嘢 。

Chéng duhk Tàih-mō-tai-hauh-syū

 请 读 提 摩 太 后 书 2:24,25

Néih hó-yih tùhng Seuhng-dai yáuh chān-maht ge gwāan-haih
你 可 以 同 上 帝 有 亲 密 嘅 关 系

Néih tùhng Seuhng-dai hó-yíh yáuh díng-yeuhng ge gwāan-haih

3. 你 同 上帝 可以 有 点样 嘅 关系 ？

Hohk-jaahp Sing-gīng nàhng-gau bōng-joh néih hái lǐhng-sing seuhng jeun-bouh jough
学习 圣经 能够 帮助 你 嘅 灵性 上 进步 ， 做
Seuhng-dai héi-fūn ge sih Gám néih jauh nàhng-gau gā-yahp Seuhng-dai ge
上帝 喜欢 嘅 事。 噉 你 就 能够 加入 上帝 嘅
daaih-gā-tìhng yìh-ché tùhng Seuhng-dai yáuh chān-maht ge gwāan-haih
大家庭 ， 而且 同 上帝 有 亲密 嘅 关系 。

Chéng duhk Gō-làhm-dō-hauh-syū

 请 读 哥林多后书 6:18

Néih hó-yíh díng-yéung gai-juhk jeun-bouh

4. 你 可以 点样 继续 进步 ？

Néih gai-juhk hohk-jaahp Sing-gīng jauh nàhng-gau hohk sik díng-yéung
你 继续 学习 圣经 ， 就 能够 学识 点样
on Sing-gīng ge wah heui sāng-wuht Hēi-baak-lòih-syū
按 圣经 嘅 话 去 生活 。（ 希伯来书 5:13,14）
Yèh-wòh-wàh-gin-jing-yàhn hóu lohk-yi bōng-joh néih hohk-jaahp Sing-gīng tūng-sèuhng
耶和華见证人 好 乐意 帮助 你 学习 圣经 ， 通常
kéuih-deih wúih yuhng Bihn-mìhng Sing-gīng Dìk Jān-léih jok-wàih fo-bún Néih
佢哋 会 用 《 辨明 圣经 的 真理 》 作为 课本 。 你
deui Sing-gīng ge yihng-sík yuht sām sāng-wuht jauh wúih yuht hahng-fúk faai-lohk
对 圣经 嘅 认识 越 深 ， 生活 就会 越 幸福 快乐 。

Chéng duhk Sī-pīn

 请 读 诗篇 1:1-3; 73:27,28

Sing-gīng ge hóu-sīu-sīk làih-jih faai-lohk ge Seuhng-dai Yèh-wòh-wàh Néih tùhng
圣经 嘅 好消息 嚟自 快乐 嘅 上帝 耶和華 。 你 同
sùhng-baai Seuhng-dai ge yàhn jough pàhng-yáuh tùhng Seuhng-dai ge gwāan-haih jauh
崇拜 上帝 嘅 人 做 朋友 ， 同 上帝 嘅 关系 就
wúih gang chān-maht Hēi-baak-lòih-syū Néih gai-juhk nóuh-lihk lihng
会 更 亲密 。（ 希伯来书 10:24,25） 你 继续 努力 令
Seuhng-dai fūn-héi jauh yáuh hēi-mohng wíhng-yúhn faai-lohk gám sāng-wuht lohk-heui
上帝 欢喜 ， 就 有 希望 永远 快乐 噉 生活 落去 。

Hòuh-mòuh-yih-mahn tùhng Seuhng-dai jòuh pàhng-yáuh haih jeui yáuh ga-jihk ge
毫无疑问，同上帝做朋友系最有价值嘅！

Chéng duhk Tàih-mō-taai-chìhn-syū

 请读提摩太前书 1:11; 6:19

Bihn-mìhng 辨明 Sing-gīng Dīk Jān-léih 圣经的真理

Nī bún syū yíh chīu-gwo júng yúh-yìhn
呢本书以超过 200 种语言

chēut-báan tùhng seuhng-joi dou
出版同上载到 www.jw.org/yue-hans

Séung líuh-gáai dō dī
想了解更多啲，

chéng tái Bihn-mìhng Sing-gīng Dīk Jān-léih daih jēung
请睇《辨明圣经的真理》第 18 章。

Néih Jeui Séung Jī-dou
你 最 想 知道
Bīn-go Mahn-tàih Ge Daap-on
边个 问题 嘅 答案？

- 1 Hóu-sīu-sīk haih māt-yéh
好消息 系 乜嘢？
- 2 Seuhng-dai haih bīn-go
上帝 系 边个？
- 3 Sing-gīng ge hóu-sīu-sīk
圣经 嘅 好消息
haih maih jān-haih làih-jih Seuhng-dai
系 咪 真系 嚟自 上帝？
- 4 Yèh-sōu Gēi-dūk haih bīn-go
耶稣 基督 系 边个？
- 5 Seuhng-dai deui deih-kàuh yáuh māt-yéh jí-yi
上帝 对 地球 有 乜嘢 旨意？
- 6 Séi-heui ge yàhn yáuh māt-yéh hēi-mohng
死去 嘅 人 有 乜嘢 希望？
- 7 Seuhng-dai ge Wòhng-gwok haih māt-yéh
上帝 嘅 王国 系 乜嘢？

- 8 Dím-gáai Seuhng-dai yùhng-héui sai-seuhng
点解 上帝 容许 世上
yáuh jeuih-ok tùhng fú-naahn
有 罪恶 同 苦难 ?
- 9 Néih ge gā-tìhng dím-yéung
你 嘅 家庭 点样
sīn-ji nàhng-gau faai-lohk nē
先至 能够 快乐 呢?
- 10 Dím-yéung yihng-chēut jing-kok ge jūng-gaau
点样 认出 正确 嘅 宗教 ?
- 11 On Sing-gīng ge wah heui jough
按 圣经 嘅 话 去 做
yáuh māt-yéh yik-chyu
有 乜嘢 益处 ?
- 12 Dím-yéung sīn-ji nàhng-gau
点样 先至 能够
tùhng Seuhng-dai jough pàhng-yáuh
同 上帝 做 朋友 ?
- 13 Jūng-gaau jeui-hauh wúih dím-yéung
宗教 最后 会 点样 ?
- 14 Dím-gáai Seuhng-dai yiu yàhn jòu-jik
点解 上帝 要 人 组织
héi-làih sùhng-baai kéuih
起嚟 崇拜 佢 ?



请登录www.jw.org/yue-hans
或扫描QR码 



fe-chns Cyr
170404